

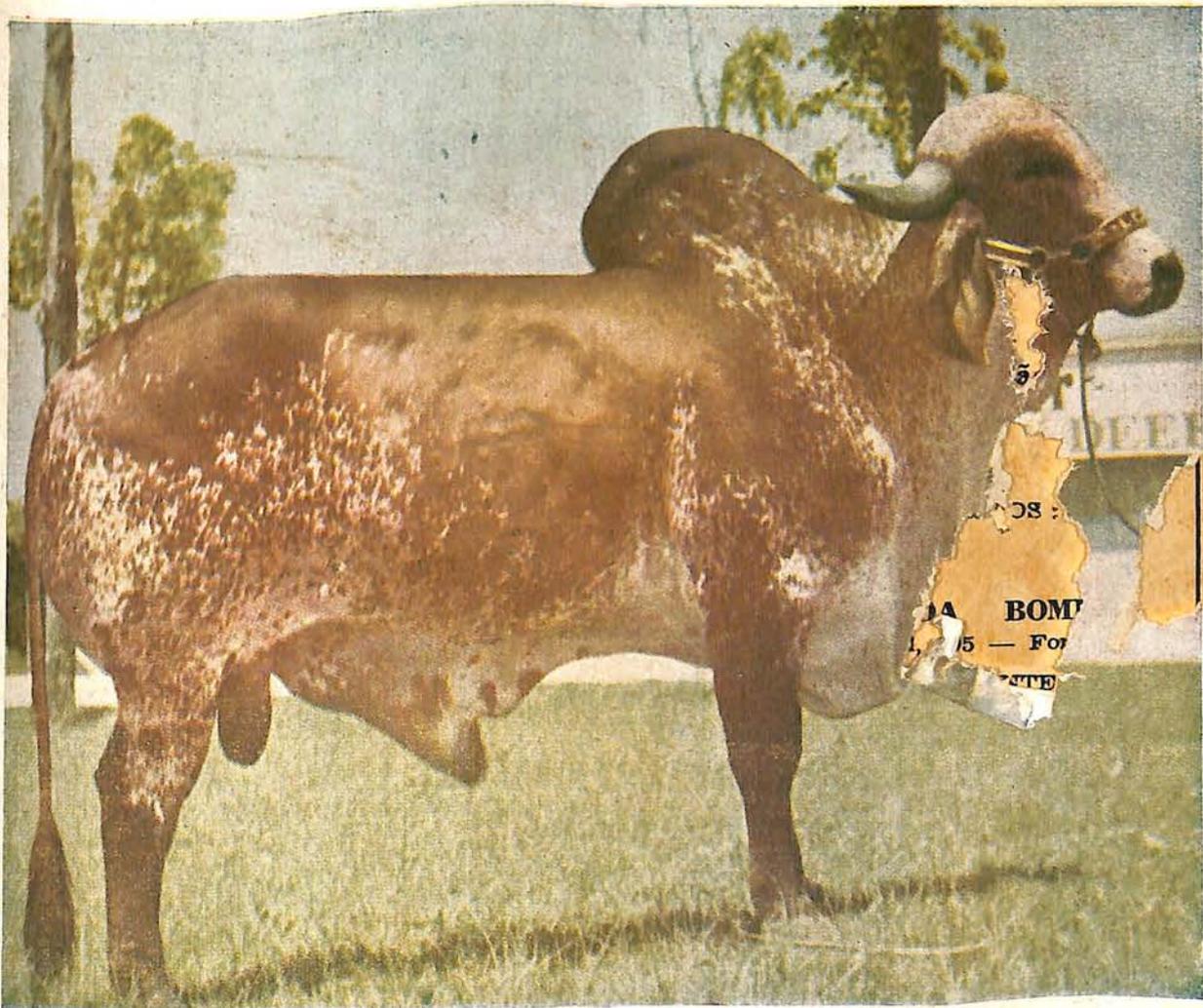
Coef. 0202

REVISTA AGRO-PECUÁRIA



Sob o patrocínio da «Soc. Rural do Triângulo Mineiro»

IVª EXPOSIÇÃO-FEIRA  
AGRO-PECUÁRIA  
DE UBERLÂNDIA - M.G.

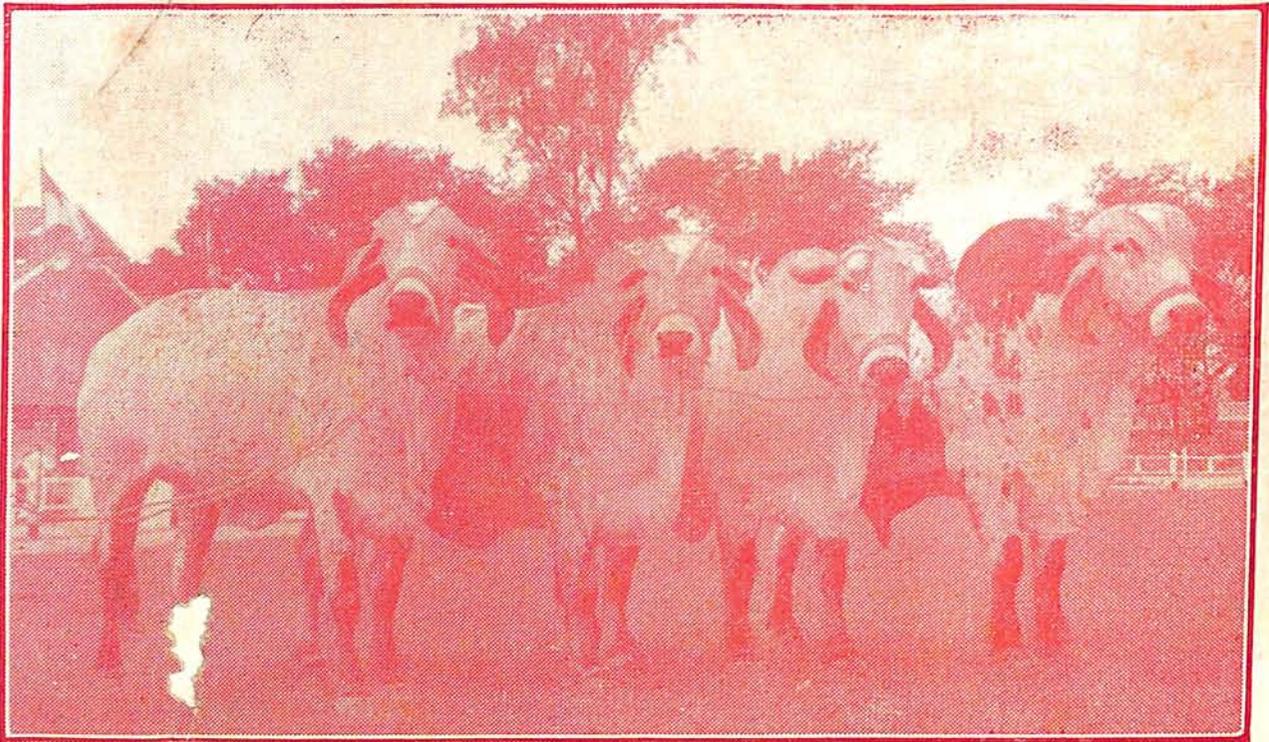


OS :  
A BOM  
15 — For  
STE

9

# GADO GYR

A CRIAÇÃO IDEAL PARA OS TRÓPICOS : ECONÔMICO, ROBUSTO, PRECOCE, SÓBRIO, MANSO E GRANDE PRODUTOR DE CARNE E LEITE.



O conjunto registrado de família e raça Gir, marca "Eva", no certame nacional de 1955, em Belo Horizonte

Exi

os SA

a B

va

A ostentação desta marca representa garantia de pureza racial e distingue animais de alto poder genético.

## Dr. Evaristo S. de Paula

DETENTOR DE INUMEROS CAMPEONATOS E OUTROS PREMIOSEM EXPOSIÇÕES NACIONAIS, ESTADUAIS E REGIONAIS.

### FAZENDA do CORTUME

CAIXA POSTAL, 19  
CURVELO • MINAS



Acima, o reprodutor **CENTENARIO**, Reservado Campeão da Raça Nelore, na XXIª Exposição Nacional de Animais, São Paulo - 954.

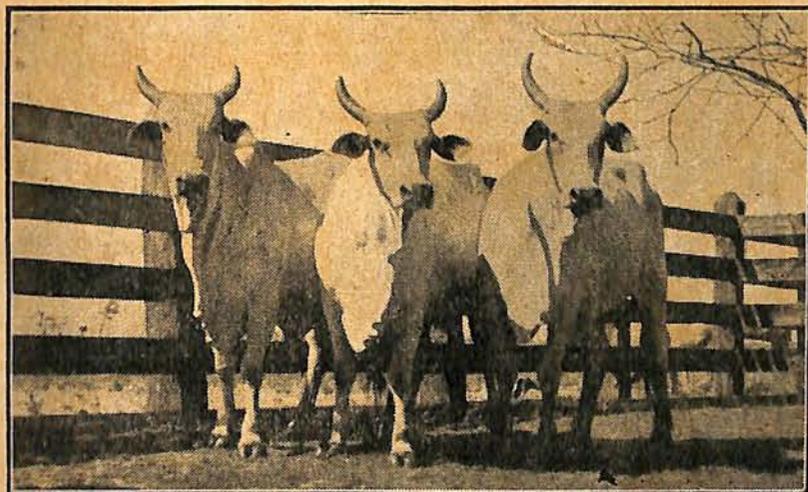
VENDA PERMANENTE  
DE BEZERROS  
E GARROTES



# Sorocabana Agro-Pecuária S. A.

criação de gado zebú em geral e, em especial, caprichosa seleção das raças Nelore, Indubrasil, Guzera' e Gir, em suas estâncias

Fazenda Bomfim — PRESIDENTE BERNARDES — E. F. S. — (S. P.)  
Fazenda Santa Rita da Lagôa — PIQUEROBI — E. F. S. — (E. de São Paulo)  
Fazendas Reunidas Massangana — BATAGUAÇU — (Estado de Mato Grosso)



Acima, algumas das reprodutoras registradas do plantel da Raça Nelore da Sorocabana Agro-Pecuária S. A.

ENDEREÇOS:

**FAZENDA BOMFIM**  
C. Postal, 195 — Fone, 56  
PRESIDENTE  
BERNARDES  
— Est. de São Paulo —

**DR. CLOVIS CARNEIRO NOVAIS**  
Rua Mexico, 158 - 5º - S. 501  
Tel., 52-12-16

# ZEBU

Fone, 11.07 — Caixa Postal, 39  
R. Artur Machado, 10-A - Uberaba

Diretor: ARI DE OLIVEIRA

## ASSINATURAS

Brasil . . . . . Cr\$ 100,00  
sob registro . . . . . Cr\$ 150,00  
Número avulso . . . . . Cr\$ 8,00  
Estrangeiro (sob reg.) Cr\$ 200,00



**FLAVIO MACHADO  
CASTELAR**

Avisamos aos nossos fregueses, assinantes e ao público em geral, que o sr. FLAVIO MACHADO CASTELAR não está autorizado a fazer recebimentos para a Revista «Zebú», estando convidado a devolver ao seu escritório um caderno de autorizações de que se apossou indevidamente.

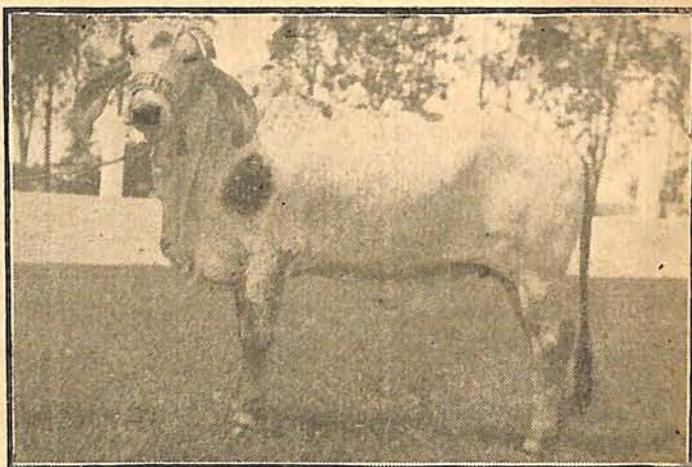
Uberaba, 1º de Agosto de 1957.

# NOSSA CAPA



A capa principal desta edição apresenta uma tricromia magnífico reprodutor da Raça Gir: LORD, aos 42 meses de idade, filho de EXPOENTE x MAGNÓLIA, chita de vermelho, pesando 781 quilos.

LORD que levantou o campeonato de júnior, na XXI Exposição-Feira Agro-Pecuária de Uberaba, há dois anos, um dos novos e valiosos raçadores da FAZENDA "SÃO MIGUEL", de propriedade dos criadores, srs. Geraldo Debs Miguel Debs Jr., no Município mineiro de Araguari. E' como se vê um dos grandes espécimens Gir do País, sendo que a sua produção é das mais uniformes, afirmando-se, assim, também como um preponderante raçador.



AQUI se apresenta a novilha da Raça Gir — PRATEADA, cont. 2, aos 13 meses de idade, filha de BAIANO (2874) x PRATA (9015), chita de vermelho, de propriedade do sr. VALTER FERREIRA e parte do plantel da raça em sua FAZENDA SALINA, no Município de Uberlândia - M. G. — Prateada levantou o 2º prêmio da cat. de animais controlados até 14 meses no recente certame uberlandense.

Nossa Capa — Sumário . . . . .	1
Reparação afinal? — Redação . . . . .	1
Estábulo de retiro — Olavo de Barros Araújo Silva . . . . .	11
Reajustamento da Pecuária — Cônego Fonsêca e Silva . . . . .	18
A troca do Óleo do Carter — Engº agrônomo Altir A. M. Corrêa . . . . .	18
IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária, em Uberlândia — Noticiário . . . . .	20
Credito e Assistência Rural — Noticiário . . . . .	40
Mês de Março . . . . .	50



## SUMÁRIO



ANO XVI — Nº 156

Sob o patrocínio da «Soc. Rural do Triângulo Mineiro»  
UBERABA — MARÇO — 1958

## Reparação afinal ?

*Um dos maiores entraves, neste País, para o seu desenvolvimento em quaisquer dos seus setores de progresso, tem sido sempre, o clamoroso desconhecimento dos seus homens de governo, dos seus fenômenos econômicos e das suas causas e necessidades.*

*Raros têm sido os governantes que a prover, rápida e eficientemente, tais necessidades, evitando colapsos e atalhando a tempo transtornos que, sem isso, muito prejudicariam a Nação.*

*Essas considerações são sugeridas, naturalmente, pelo fato de ser necessário fazer-se uma lei no Congresso, para que o Executivo respeite um direito dos criadores nacionais vítimas, há muitos anos, de um erro conciente do Governo Ditatorial que tivemos e reparado, mesmo assim, anos depois, pelo chefe daquele mesmo governo com a cooperação do Poder Legislativo.*

*Essa reparação deveria ter sido rápida e eficiente, porém, se vem arrastando — quinquênio atrás de quinquênio, porque os homens do governo se deixaram dominar por uma incompreensão e uma ignorância espantosas que chegam a parecer propositais, como se forças ocultas militassem contra a própria pecuária nacional, tantos e tão graves são os males que tal procrastinação inflinge à principal de nossas forças econômicas*

*O desconhecimento dos problemas e necessidades nacionais, por parte dos governantes, são de tal ordem que, quando se pretendeu amparar, com um reajustamento, a classe que as liberalidades do Banco do Brasil haviam comprometido, um primeiro magistrado da Nação perguntava, candidamente, à uma comissão que o pleiteava, "si não chegava uma pecuária (moratória) que, havia pouco, lhes havia concedido!"*

*Desde então esse desconhecimento perdurou, para culminar com a política absurda de hoje, um Ministro da Fazenda, que pensa defender o Patrimônio Nacional, travando, com o concurso da Justiça Federal, o coroamento de providências que se deviam ter efetivado, há dez anos. Dessa forma, o Ministério das Finanças insiste em recurso contra o que foi decretado, especialmente para o caso, alegando acautelar a fazenda pública, desconhecendo ou fingindo desconhecer, que ela não está em jôgo, por não ter que custear coisa alguma, uma vêz que os recursos para fazer frente aos onus do reajustamento, ela já os embolsou à saciedade, arrecadando o "sêlo pecuário", há muitos anos instituído para aquele custêio.*

*E ante tal ignorância das nossas necessidades, ou ante um procedimento inconferível, quasi 20 mil fazendeiros continuaram sem crédito, ante as restrições impostas aos reajustados, enquanto o tesouro nacional tem no sêlo pecuário uma caudal de sua receita, arrecadação que já dá para suprir as obrigações para as quais foi expressamente criado e que não vale a pena, para o governo, ver estancada.*

*Mas, felizmente, lutando contra a má fé e a ignorância de quantos têm prolongado o calvário dos fazendeiros nacionais, a solução, consubstanciada no projeto Vitorino Freire, em que as restrições são juridicamente postas por terra, está para breve e, só então, os beneficiados poderão, realmente, ver que se lhes faz justiça e gosar da reparação tão penosamente conquistada.*

# Garanta uma ração sadia!...

e adequada aos animais,  
em qualquer época do ano.

## A CORTADEIRA "PENHA"



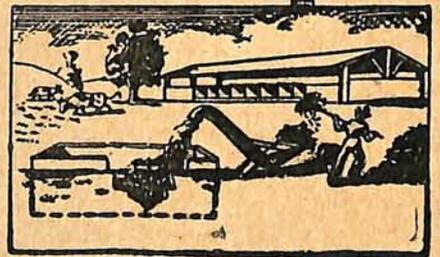
### Desfibras - mói - tritura - corta

sem exprimer o suco de todo e qualquer vegetal usado na alimentação de animais. Ideal para o preparo do "SILO". Toda construída em ferro batido e aço, com mancais de rolamentos. Fabricada em 4 tamanhos conforme indicação abaixo. Superioridade absoluta sobre qualquer similar nacional ou estrangeira.

#### CARACTERÍSTICAS:

Produção horária: 1, 3, 6, 9, Toneladas  
- Força necessária 3, 5, 7, 10 H. P.  
R. P. M.: 2.000 - 1.800 - 1.800 - 1.800  
Peso: 51, 83, 150, 230 Kilos

**NOTA** - fornecemos informações detalhadas para construção de "silos" por processo simples, eficiente e ao alcance de todos.



De grande utilidade nas estalagens, a **CORTADEIRAS PENHA** tritura todos os resíduos estabulares, facilitando a sua fermentação. Resolve o problema de espaço, simplificando hoje a adubagem de animais.

Para maiores detalhes solicitem informações e folhetos a

# R. HAMA & Cia.

Florencio de Abreu, 464 — Fone: 33-9654 — Caixa Postal, 1817 — S. Paulo

**Gado  
Gir**

Marca

**J J**

(Carimbo D)

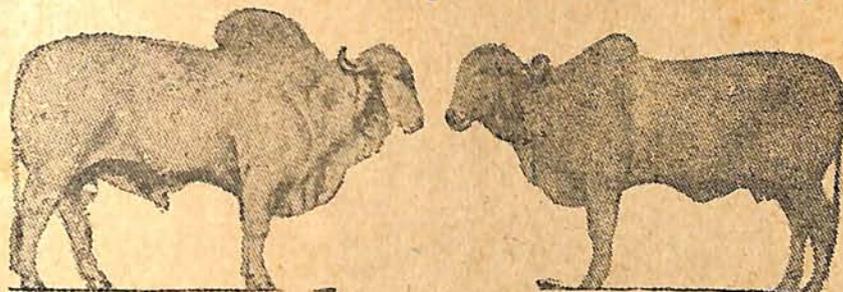
Famoso Sine-  
nete que, há  
muitos anos,  
lembra pure-  
za da raça  
Gir.

**Capitão  
Pedro  
Rocha  
Oliveira**

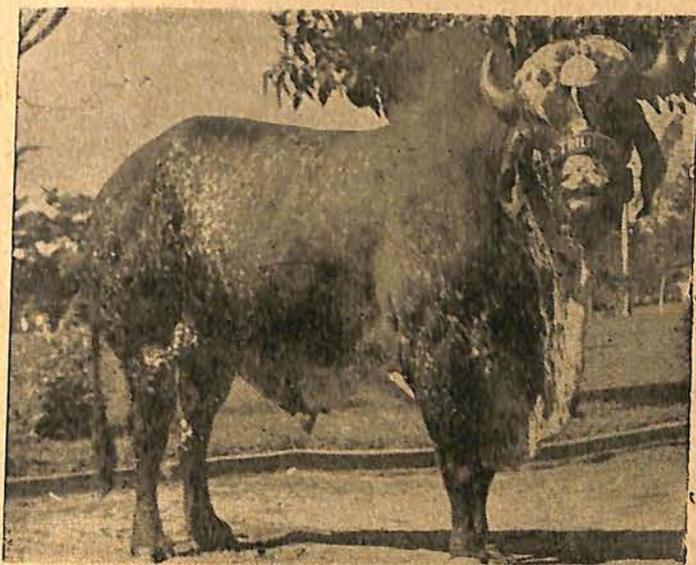
O maior ex-  
positor de  
Uberaba.

Residência :  
Rua Vigário  
Silva n. 41

**Eis o Padrão da Raça Gir (S. R.T.M. )**



**Aquí, as grandes figuras do plantel**



Acima : TRIUNFO — registrado sob o n. 1.637, filho de TURBANTE e de LENDA, esta registrada n. 3.574 ; 1º prêmio de sua categoria, no certame uberabense de 1.952.

**1905 53 1958**

Mais de meio século de seleção, iniciada pelo saudoso Juca Pena, fundador da marca «JJ» e pioneiro da criação de gado Gir no Brasil

**IMPORTANTE** — Desde o ano de 1956, todos os produtos marca JJ (carimbo D), são controlados ou registrados.

Todo animal, cria do plantel, possui um certificado de origem que o acompanha, ao deixar a Fazenda, o que deve ser sempre exigido pelo comprador. E' um documento de que não se fornecerá segunda via, sem que se possa examinar o animal a que a mesma se destina.

**Município de UBERABA — Triangulo Mineiro**

FAZENDA

**Santa  
Fé do  
Cedro**

BERÇO DE  
CAMPEÕES

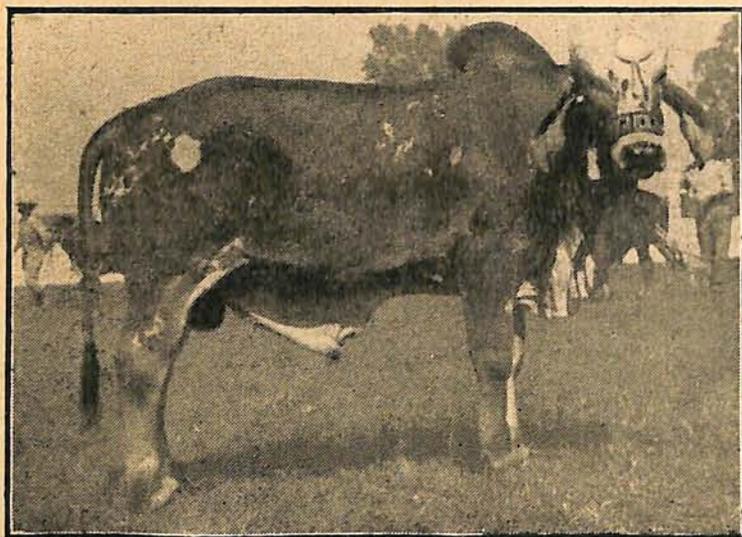
Padream o  
rebanho da  
fazenda,  
exclusiva-  
mente, re-  
produtores  
filhos, netos  
ou bisnetos  
do famoso  
raçador

TURBAN-  
TE, nº 115  
filho de BE-  
ZOURO, ês-  
te filho de  
LOBISHO-  
MEM - im-  
portado.

Telefones :  
1846 e 2332

# FAZENDA OLHOS D'AGUA

Planteis zebuinos das raças Gir e Indubrasil, propriedade de



\*

A' esquerda, o garrote da Raça Gir, marca «R» :

## MARACANÃ

pesando 350 quilos com 15 meses e 1º prêmio de sua categoria de machos controlados de 14 a 29 meses, na IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária de Uberlândia.

\*

## VIRGILIO GALASSI

Município de UBERLÂNDIA — Telefone, 3578 — Minas Gerais

# CHACÁRA TRIÂNGULO

Criação e comércio de gado indiano da Raça Gir

Situada nos arredores da cidade

»»—————»»

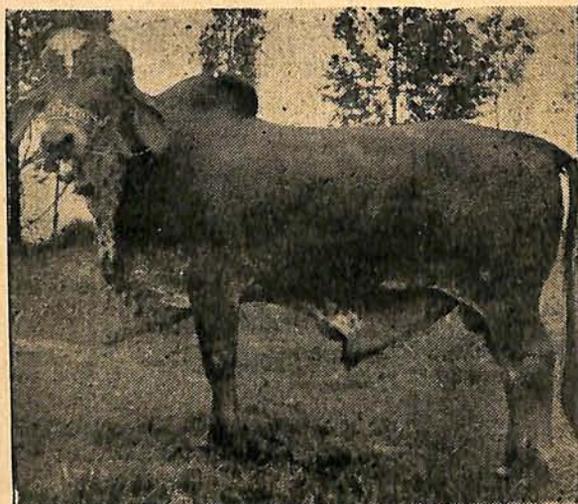
A' direita, o garrote da Raça Gir, controle n. 142, vermelho-gargantilha, aos 18 meses de idade :

## CAXAMBU'

filho de CADETE - 2375 x JANDIRA - A-2642 e 1º prêmio de sua categoria de 16 a 20 meses, na IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária, em Uberlândia - 1958.

»»—————»»

Venda permanente de tourinhos



## DOMINGOS ALVES GOMES

Município de UBERABA — Estado de Minas Gerais

# FAZENDA APRAZIVEL

Criação e seleção de gado da Raça Gir, propriedade de

MARCA

**DP** DO GADO

## JOÃO MACHADO PRATA

situada a 36 quilômetros da cidade de  
**UBERABA — M. G.**

End. : Praça Manoel Terra, 18 — Fone : 1598 e Rua do Carmo, 24 — Fone : 2188 — Fazenda, 02 - Estiva



**VENDA PERMANENTE DE REPRODUTORES.**

\*

Aqui, à esquerda, aparecem : Pimenta, Diana, Alteza, Seifa e Ali-kan II, todos controlados, aos 18 meses aproximadamente.

As novilhas são criolas do próprio plantel. Ali-kan é filho de Ali-kan x Iara.

\*

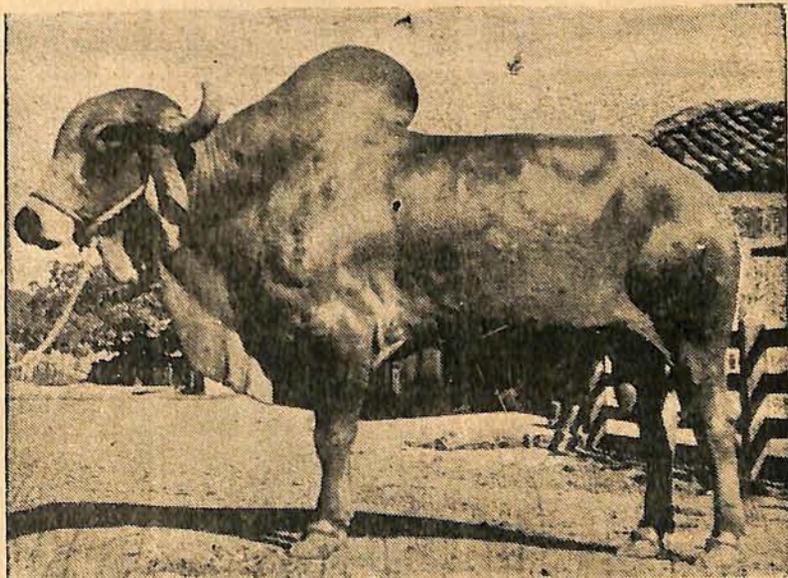
A' direita, o reprodutor da Raça Gir :

### BOTAFOGO

(reg. n. 2.908)

marca «R», recentemente adquirido pelo caprichoso criador, para, com ALI-KAN II, reg. n. 2.800 e ORIGINAL, reg. n. 36.63, chefiar o plantel de sua raça na Fazenda.

\*



Botafogo

Mandarim

Bey

Gandi

Esterlina (Imp.)

Cabana

Argentina

Martelo

Raminho (Imp.)

Moreninha  
3 peitos

Esterlina (Imp.)

# Cia. Engenho Central Quissaman

Selecionado rebanho de gado indiano da Raça Guzerá, com linhagens para carne (origem CP) e leiteira (JA), chefiado por grandes raçadores e com cerca de 100 reprodutoras registradas



\*

A' esquerda, um bem conformado e caracterizado reprodutor da Raça Guzerá

## ESTRATO

registrado e 2º prêmio de sua categoria de machos com 4 dentes, na VIIª Exposição Estadual Agro-Pecuária de Cordeiro.

\*

**A «USINA QUISSAMAN»** um dos maiores centros açucareiros do Estado do Rio, procura também, para a grandeza econômica do seu Estado, aprimorar os seus plantéis de bovinos guzerá para carne e leite e equinos da Raça Inglêsa e seus produtos.

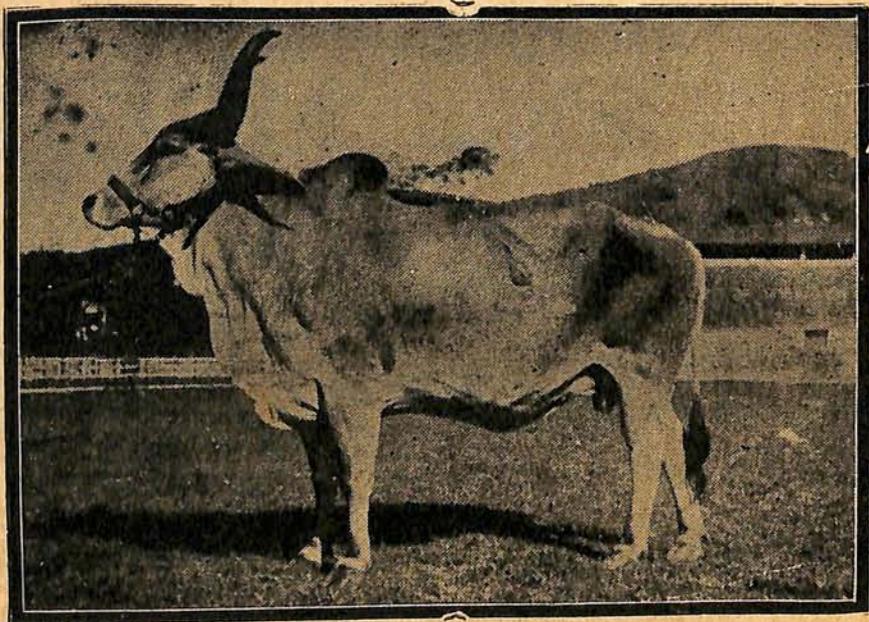
\*

A' direita, a reprodutora Guzerá, registrada, filha e neta de registrados :

## MARIPOSA

Primeiro prêmio e «melhor fêmea da Raça», nos certames fluminenses de Campos e Cordeiro, no ano passado.

\*

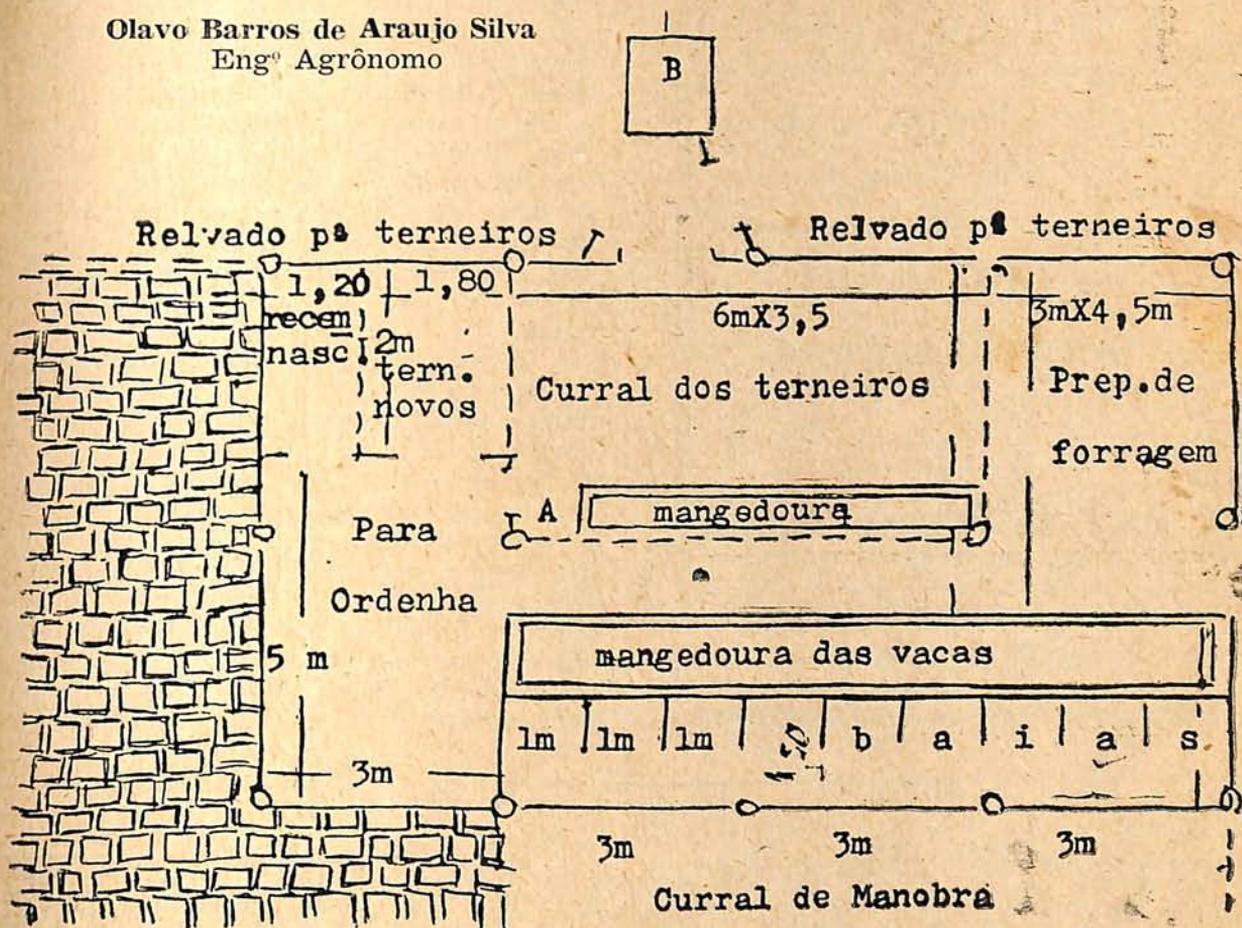


**INFORMAÇÕES**

USINA QUISSAMAN  
Estação de QUISSAMAN — E. F. L. — E. do Rio

# Estábulo de Retiro

Olavo Barros de Araujo Silva  
Eng<sup>o</sup> Agrônomo



Anualmente, em qualquer ponto do território nacional, verifica-se um período de estio. Nessa época sêca escasseia o pasto e desaparece a verdura nas pastagens. Dois males concorrem, ao mesmo tempo, para agravar a crise : reduz-se o alimento e, no pouco que há, desaparece o valor nutritivo. E' sabido que basta chegar ao ponto de seu crescimento máximo para o capim reduzir o seu teor nutritivo em **proteínas, sais e vitaminas** ; depois que dá semente e amadurece, então, serve apenas para enganar a fome. De fato, aqueles nutrientes, exatamente os mais caros, em preço e proveito, encontram-se nas forrageiras sômente quando elas estão com a verdura nova, crescendo intensamente ; verifica-se apenas no pasto em brotação, na ramagem viçosa das capineiras e, mais ainda, na das leguminosas ; há, também — e pouca gente reflete nisso — no feno preparado com aquelas ramagens ainda ricas, das quais perde sômente a água que se evapora na fenação. A cana picada ou desintegrada e a silagem não contêm praticamente proteína

alguma ; servem sômente para evitar o emagrecimento do gado ; não atendem, pois, ao crescimento nem a produção do leite.

Nessa época o criador diligente dá ao gado uma refeição **complementar**, mas, nem sempre, nesta complementação há, como se faz necessário, a **suplementação** também. Isto quer dizer que não basta completar a ração, isto é, acabar de encher a barriga dos animais ; é necessário também suprir aquela refeição que completa o volume, com forragens ricas em proteínas, sais minerais e vitaminas, em tanto quanto exigem os animais econômicos. Muitos criadores satisfazem a referida necessidade recorrendo aos farelos proteinosos ; mas, não sendo tais forragens produzidas na fazenda, encarecem a produção e reduzem a economia agrícola.

Seja qual fôr o recurso forrageiro de que se lance mão, nesses períodos, há que

Peça-nos um exemplar d'ó

# „O Zebú do Brasil”

a maior e mais completa obra escrita  
em português sôbre o zebú, de conformidade com os padrões estabelecidos  
pelo Registro Genealógico

**CR\$ 200,00**

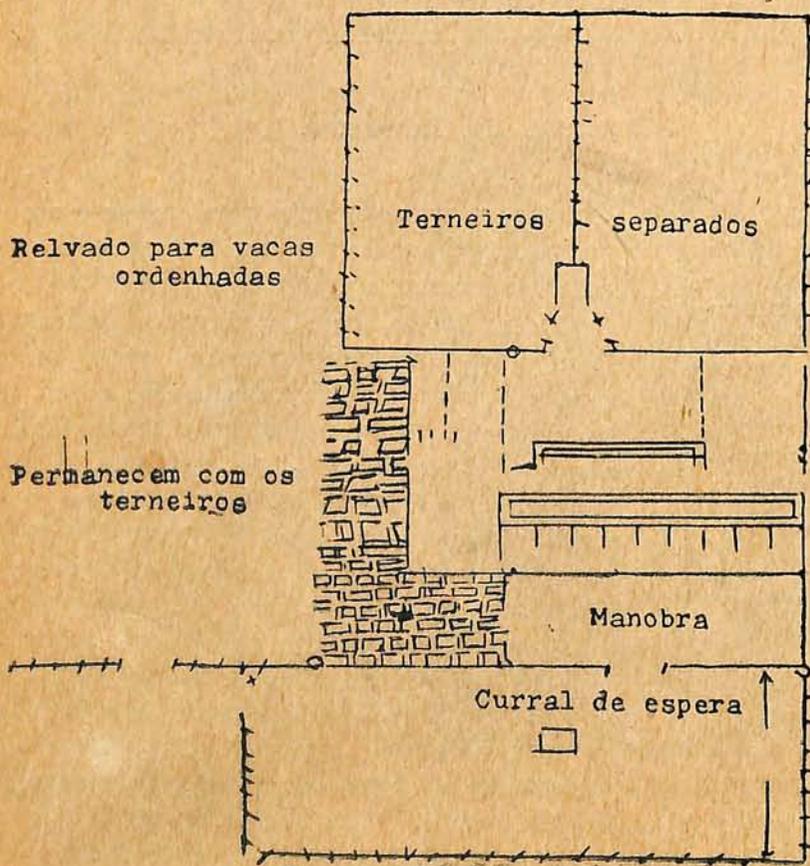
**EDITORA :**

**Soc. Rural do Triângulo Mineiro**

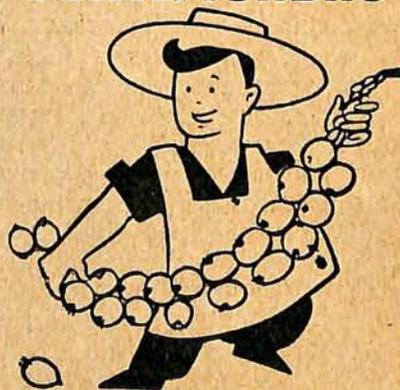
Caixa, 71 — Rua Manoel Borges, 34  
**UBERABA**

contar-se com instalações que favoreçam os trabalhos no «tratamento» em aprêço, o qual, muitas vêzes, se faz o ano todo. Para êsse fim, é necessário reunir o gado e, não há dúvida, deve-se aproveitar o arrebanhamento para tirar leite e, então, ministrar às vacas a refeição necessária. Pensando nisso, imaginamos um abrigo modesto, porém racional, porque além da modicidade do custo, prevê, inclusive, o emprêgo de um único retiro. Vamos apresentá-lo com o nome de **Estábulo de Retiro**, porque atende ao número de vacas que costuma povoar cada retiro da fazenda. Contudo, dobrando-se apenas o comprimento, do abrigo e da mangedoura, dá para o dôbro dos animais, com dois retiros.

Consta de um telheiro rústico com piso de cimento ou lajotas rejuntadas ; meias paredes apenas, e sômente onde é necessário abrigar os bezerros e na saleta de preparo da forragm. Situa-se rodeado por uma série de relvados e currais : um relvado duplo para os bezerros ; outro simples, anexo ao páteo de ordenha, destinado às vacas ordenhadas durante o tempo que permanecem com os respectivos filhos ; e, finalmente, um curral de entrada com um pequeno páteo de acesso às mangedouras. Os desenhos anexos mostram bem como se dispõem êstes cercados, bem as-



**SEMENTES  
DE CEBOLAS  
CERTIFICADAS**



Para sua garantia só em  
**DIERBERGER**

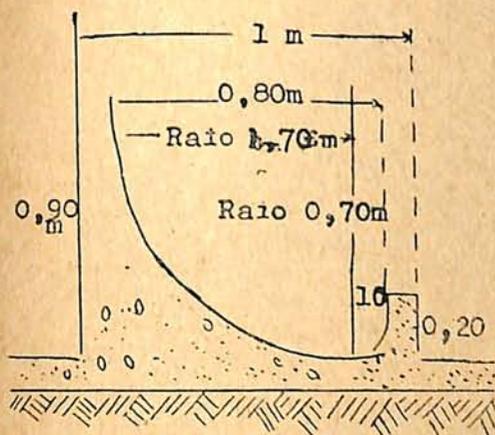
Rua Líbero Badaró, 425  
C. Postal, 458 - S. Paulo

52.181

sim, um «corte» mostra o perfil transversal da mangedoura de alvenaria.

Vejamos agora como se manobra o gado nesse tipo de instalação, sem perder tempo e fazer tudo com um retireiro só :

1 — Recolhem-se as vacas das pastagens



CORTE DA MANGEDOURA

para o «curral de espera»; na porteira de entrada pode haver pedilúvio. Duas ou três árvores altas e de folhas permanentes assegurar a sombra necessária neste cercado.

2 — Pela porteira de saída passam primeiro as vacas para o «curral de manobra». Este fica em frente às baias, cuja mangedou-

ra deve se encontrar bem guarneçada de feno e «verdura» tenra de «corte» — 3 quilos de feno, preferivelmente de uma leguminosa qualquer, e 6 a 10 quilos de verdura.

3 — Enquanto estas vacas comem (44 minutos) recolhem-se os bezerros ao seu curralzinho, sob o abrigo.

4 — Passam-se para o pátio de ordenha, onde haverá bebedouro e sombra, as 9 vacas que acabaram de comer; reabastece-se a mangedoura; trazem-se outras 9 vacas para comer, e, enquanto comem, tira-se o leite das primeiras (38 a 40 minutos).

5 — Repetem-se estas operações até se ordenharem tôdas as vacas do retiro, geralmente 27 a 36 cabeças para um retireiro.

Nota: Quando houver no retiro o dôbro dêste rebanho, são necessários 2 retireiros e, em vez de 9 baias, haverá 18, cuja mangedoura terá o dôbro do comprimento. Isto, porque no tempo que uma vaca dispense para comer a refeição, um vaqueiro tira leite de 9 vacas, reabastecendo a mangedoura e manobrando outras tantas.

Decorrido o tempo que se costuma deixar os terneiros com as vacas, separam-se êstes, que voltam, do relvado de permanência, para um dos seus relvados, e soltam-se as vacas, que voltam solteiras para as pastagens designadas pela rotação.



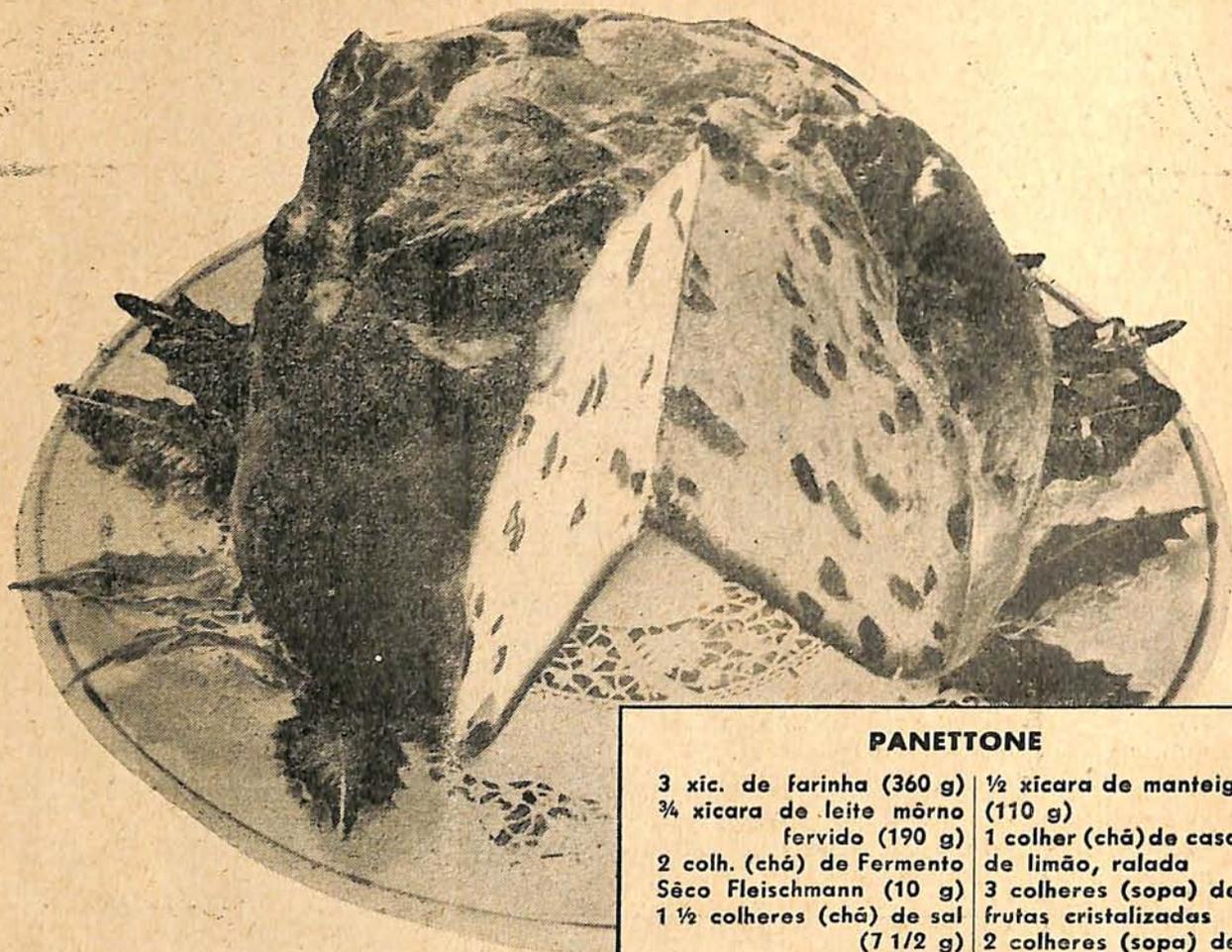
em são paulo

o braço de uma  
hospedagem nobre

lhe oferece,  
em um ambiente  
aristocrático 101  
luxuosos e moder-  
níssimos aparta-  
mentos.

recentemente inaugurado  
bar - restaurante

avenida São João, 1072  
tel. 37 - 0181



*Com Panettone, você garante hospitalidade em seu lar*

Eis a solução prática, simpática — e ao mesmo tempo que delícia de paladar! — para o problema de «servir» bem a qualquer hora, em qualquer época do ano.

*Panettone* é um bôlo-carregado-de-frutas, macio, gostoso, que se conserva fresco por muitos e muitos dias. Você poderá preparar vários para mais de uma semana: e estará apta a oferecer, sem grande perda de tempo, um lanche atraente e delicioso a toda visita inesperada. Sem contar com o sucesso que seu *Panettone* fará sempre junto à família inteira...

Experimente a receita Fleischmann ao lado. Fermento Sêco Fleischmann lhe assegura resultados maravilhosos.

#### PANETTONE

3 xic. de farinha (360 g)	½ xícara de manteiga (110 g)
¾ xícara de leite morno fervido (190 g)	1 colher (chá) de casca de limão, ralada
2 colh. (chá) de Fermento Sêco Fleischmann (10 g)	3 colheres (sopa) de frutas cristalizadas
1 ½ colheres (chá) de sal (7 1/2 g)	2 colheres (sopa) de passas sem caroço.
2 ovos	

Dissolva bem o fermento no leite morno. Misture os ingredientes para fazer a massa (farinha, açúcar, manteiga, ovos e sal), juntando o leite com o fermento por último. Trabalhe bem a massa, até que ela fique lisa e sem caroços. Coloque a massa em vasilhame apropriado e deixe fermentar em lugar livre de corrente de ar, durante 2 horas, mais ou menos, até que atinja o dôbro do volume inicial. Abaixee a massa e leve-a, a seguir, para cima da mesa, «abrindo-a» com um rôlo. Coloque na massa, bem espalhadas, as frutas, as passas e a raspa de limão. Corte a massa em porções, colocando-a em fôrmas forradas com papel engordurado, onde crescerá até o dôbro do volume anterior, isto é, até ficar bem desenvolvida. Pincele, então, o pão já crescido, de leve, com a seguinte solução: uma gema batida, desmanchada numa colher de água. Leve ao forno, durante 30 a 35 min. no caso de pães pequenos, ou 40 a 50 min. no caso de pães maiores. E não abra o forno para ver como está, antes de decorridos 20 minutos, pois prejudicará o crescimento.

## FERMENTO SÊCO FLEISCHMANN

Mais um produto da alta qualidade da STANDARD BRANDS OF BRAZIL, INC.



# O Reajustamento da Pecuária

O sr. Deputado Cônego Fonseca e Silva, de Goiás, leu, na reunião de 9 de dezembro, da Confederação Rural Brasileira, de cujo Conselho Superior é membro, a seguinte comunicação já por S. Excia. lida na sessão da Câmara do dia 4. Pelo seu grande interesse para a classe dos pecuaristas, reproduzimo-la a seguir:

"Senhor Presidente! Senhores Deputados!

Volta a chamar atenção do Parlamento Nacional, da imprensa do País e da opinião pública o doloroso drama do reajustamento da pecuária nacional. Assunto por demais afastado e antigo que há quase cinco lustros apareceu no cenário da economia de vários Estados do Brasil.

Presto nessa altura e com muita oportunidade meu honesto depoimento em que não tenho interesses de ordem pessoal ou financeiro e o faço no intuito sobretudo, de esclarecer a mentalidade nova que aí está e que julga essa situação caótica mais sobre um prisma de destacada exceção deixando na realidade, ao largo, uma coletividade de fazendeiros completamente ao abandono com todos os seus bens penhorados, créditos suspensos e negócios paralizados, a mercê das contabilidade inhumanas de muitos bancos, sobretudo, de novas hermenêuticas jurídicas, nascidas da Procuradoria Geral do Ministério da Fazenda, vítimas dos favores,

## CLICHÊS

Gravotécnica  
Sul América Ltda.

FONE, 33-2204

AVENIDA DA LIBERDADE, 787  
SÃO PAULO

um novo produto com a garantia HERTAPE

### SAL MINERAL HERTAPE

Vitaminado

- para suprir as deficiências minerais das pastagens, com todos os sais necessários ao desenvolvimento do gado, em doses cientificamente preparadas.

um novo produto do  
LAB. HERTAPE LTDA.



Garantia de maior resistência às infecções, melhor desenvolvimento e maior produção de leite.

RUA CARDOSO, 41  
Caixa Postal 692  
Belo Horizonte  
Minas Gerais

das negociatas havidas outrora, já se vê, entre as agências do Banco do Brasil e os beneficiados do Estado Novo, qualificados pela história de "falsos fazendeiros" — "fazendeiros do asfalto".

Senhor Presidente! Senhores Deputados!

Com a mesma veemência, com que no passado profligui esse grande erro, volto, mais velho e mais experimentado não somente como jornalista, como outrora o fiz, mas como modesto representante do povo brasileiro nesta Casa para esclarecer, para pedir a atenção dos homens sensatos que compõem o Parlamento Nacional e maxime ativar o problema. E o faço com a mesma sinceridade, porque não sou fazendeiro, não tenho financiamento, não sou pecuarista. Move-me a defesa dos legítimos homens da terra, fazendeiro simples que no passado, acreditaram no fogo fátuo de um Estado ditatorial. Eis o meu depoimento, cujos títulos caracterizam a realidade da pecuária nacional.

Situação aflitiva de milhares de pecuaristas no Brasil, decorre de um dos erros do Estado Novo

Empréstimos através de anúncios

1 — Foi o próprio Banco do Brasil que incentivou, assistiu, manipulou os créditos de financiamentos. Para tanto foram espalhados, por todo o Brasil, cartazes fazendo reclames desse financiamento.

Bois a 350 cruzeiros

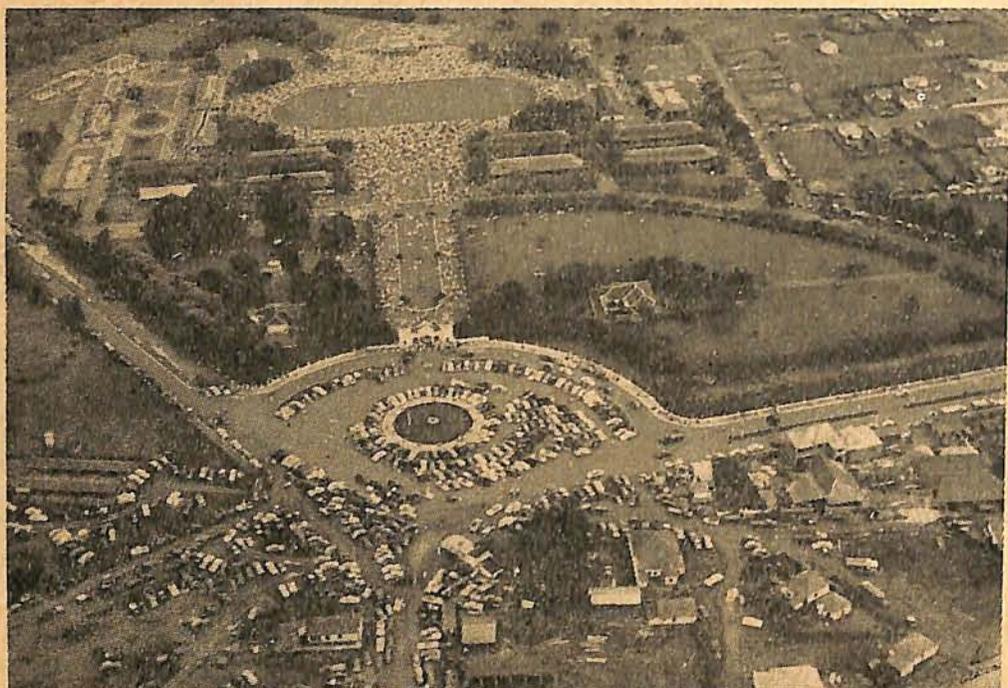
2 — O preço estratosférico dado ao gado financiado através de contratos de financiamento, sobretudo da raça Gir e Nelore, foi estipulado em ato público pelo Banco do Brasil. Entre milhares, citaria o contrato de financiamento operado em Curvelo, Estado de Minas Gerais, em 10 de agosto de 1944, onde se lê os seguintes valores consignados no teor do contrato:

2 touros Gir de 3 a 4 anos, no valor de Cr\$ 700.000,00.

2 touros Nelore de 2 a 4 anos, no valor de Cr\$ 400.000,00.

(Conclui à pag. 48)

**Faça parte destes milhares de criadores, de todo País, que visitam anualmente a maior parada de gado Zebu do Mundo!**



**INSCREVA SEUS ANIMAIS E ASSISTA À**

# **XXIV<sup>A</sup> EXP.-FEIRA DE GADO INDIANO DO BRASIL**

**(Promovida pela Sociedade Rural do Triângulo Mineiro)**

**2 A 9 DE MAIO DE 1958**

**M. GERAIS**

**UBERABA**

**BRASIL**

# pasto só não chega

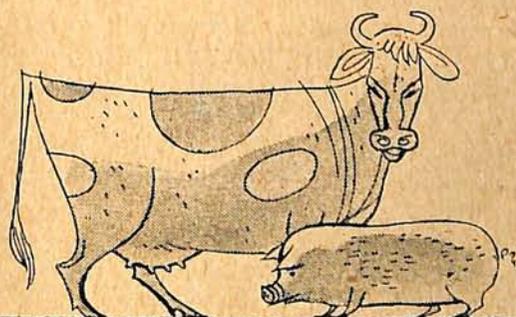
complete a alimentação dos seus animais com

**MISTURA MINERAL**

# PAGADOR

**E consiga mais pêso, mais leite e mais lucros!**

Engorda mais rápida de bovinos, suínos e ovinos.  
Maior resistência às verminoses e males da  
nutrição. Menos vacas estéries. Maior produção de  
leite. Maior aproveitamento e economia de rações.



## A MISTURA MINERAL PAGADOR

contém cálcio, ferro, iôdo,  
manganês e cobalto.

Vem embalada em sacos  
multifolhados com 20 quilos.

Um produto garantido por



## ANDERSON, CLAYTON & CIA.

LIMITADA

Rua Formosa, 367 - 11º andar

# A TROCA DO ÓLEO DO CARTER

Altir A. M. Corrêa  
Eng<sup>o</sup> Agrônomo

**E' importante executa-la, com regularidade, nos motores**

O óleo lubrificante colocado no carter desempenha a importante função de lubrificar as peças do motor além de, em alguma delas, provocar o resfriamento. Esse óleo lubrificante retira parte das partículas de carvão ou impurezas que se encontram no motor, levando-as para o carter.

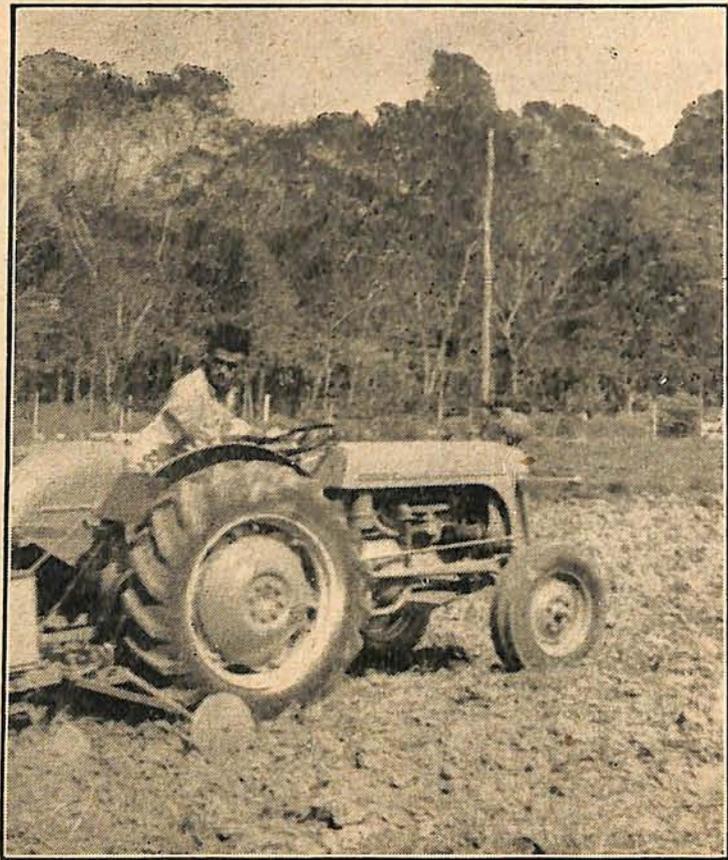
Nos motores modernos dos tratores, a lubrificação se faz sob pressão e se o óleo contiver muitas impurezas irá prejudicar a boa circulação do líquido através dos condutos (canos).

O óleo, em seu trabalho constante, sofre alterações contínuas de temperatura depois de um certo tempo de uso, as propriedades lubrificantes cessam. Por isso recomenda-se a troca do óleo do carter nos motores. O período em que êste serviço é recomendado varia com as diversas marcas de tratores, porém nunca ultrapassa de cem a cento e vinte horas de serviço. Convém o lavrador consultar, acêrca do período exato, o «Manuel do Operador», que acompanha cada trator.

## COMO E' FEITA A OPERAÇÃO

Para fazer a troca do óleo do carter do trator, deve-se, primeiramente, colocar o motor em funcionamento por algum tempo, a fim de que o óleo aquecido escorra mais facilmente, saindo, então, todo o óleo usado. Será aconselhável que se faça êste serviço no final de um dia de trabalho, pois o motor, conseqüentemente, estará quente.

Depois de drenado todo o óleo, retira-se o filtro de óleo lubrificante. Em alguns tra-



tores êsse filtro é lavável, enquanto em outros, é trocado. O período de troca varia conforme a marca do trator. Alguns o fazem tôdas as vezes em que trocam o óleo do carter; outros, em cada duas ou três trocas de óleo. E' sempre aconselhável, principalmente nos motores a explosão, lavar-se o carter com óleo de lavagem (flushing oil). Para isto, coloca-se o óleo de lavagem e põe-se o motor em funcionamento por algum tempo, e depois drena-se o óleo. Não é aconselhável a lavagem com querosene, porque sempre permanece um pouco dêste combustível no interior do motor, o que irá prejudicar as qualidades do óleo limpo.

## A ORIENTAÇÃO FINAL

Depois de drenado todo o óleo sujo ou de lavagem, fe-

cha-se firmemente o carter com o respectivo bujão e coloca-se óleo limpo até a marca indicada para o nível do óleo no carter. Realizando-se a troca ou lavagem do filtro, coloca-se óleo limpo até atingir o nível e, depois, põe-se o motor em funcionamento por uns cinco minutos, aproximadamente. Para-se o motor e torna-se a verificar o nível que, em geral, deve estar baixo, pois parte do óleo limpo ficou retido pelo filtro.

O corpo do óleo utilizado no carter do motor deve ser o indicado nas instruções do fabricante.

E' dt tôda a conveniência que o operador conheça a capacidade do carter, a fim de ter à mão a quantidade de óleo necessário para atingir o nível indicado para trabalho.



# Estância Ongole

Criação e seleção de gado zebú, em geral, (saliendo-se escolhido plantel da Raça Nelore), com numerosas reprodutoras Nelore e Gir, em sua maioria registradas e bons reprodutores registrados.

## CONCEIÇÃO MARTINS FRANCO

Residência : Rua Bernardo Guimarães, 59 — UBERLÂNDIA

Município de CAPINÓPOLIS — Minas Gerais

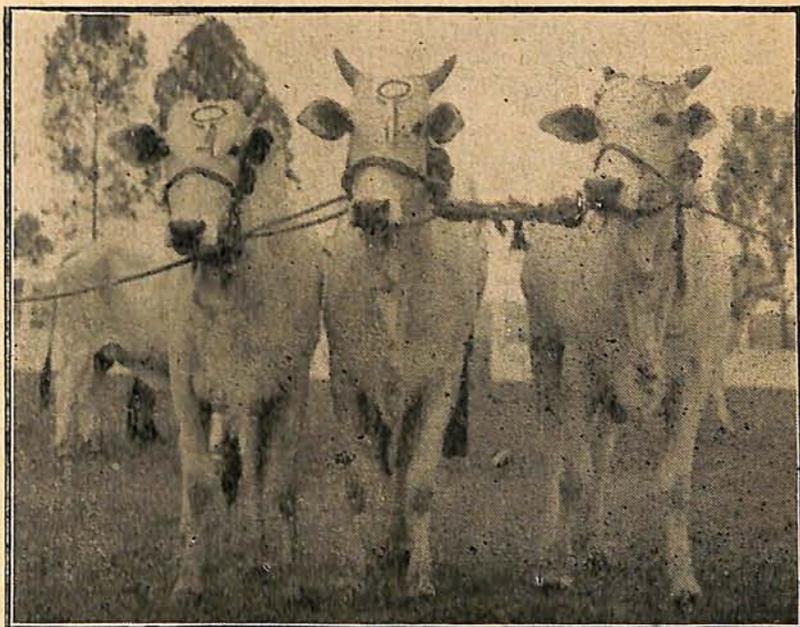
\*

A' direita, uma trinca de reprodutoras da Raça Nelore, registradas :

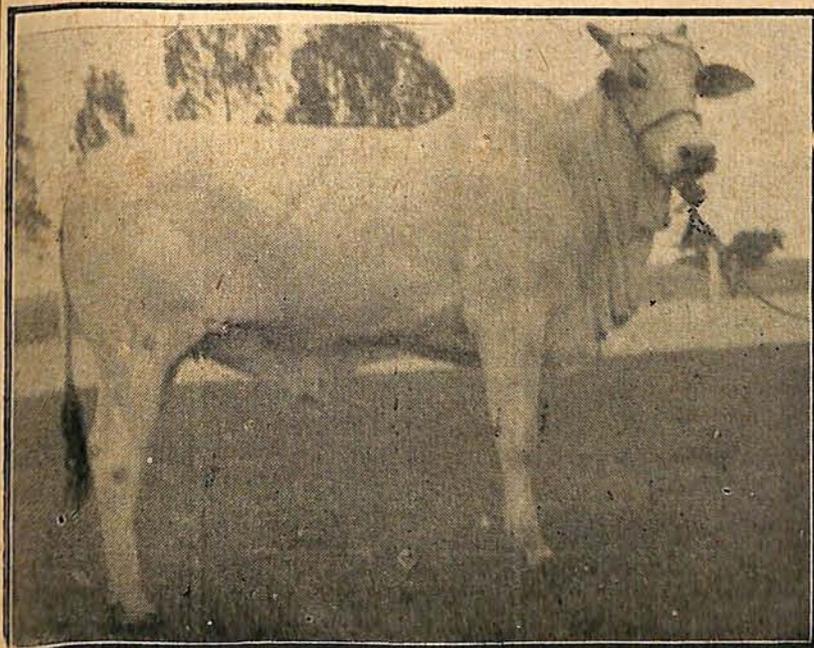
### Amazonas

### Amada e America

3º, 2º e 1º prêmios da categoria de fêmeas registradas com 2 dentes, na IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária de Uberlândia, em que a última sagrou-se Reservada Campeã da Raça.



\*



\*

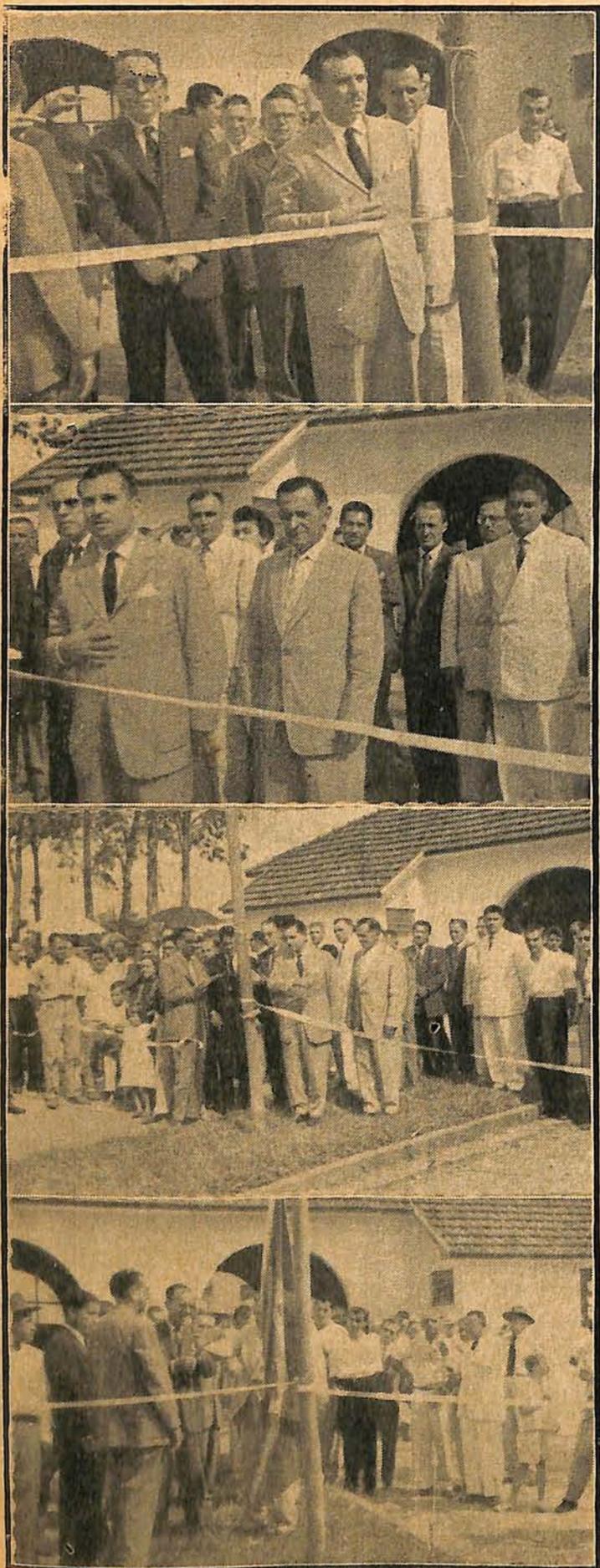
A' esquerda, a bonita novilha da Raça Nelore, aos 30 meses de idade, filha dos registrados BOMBAIM (chefe do plantel, ao alto), com HIMALAIA :

### AMERICA

(reg. 3.514)

Reservada Campeã Nelore, da IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária, em Uberlândia, 1958.

\*



No aprazível parque de exposições da Avenida Vasconcelos Costa, teve lugar, de 7 a 10 do corrente, a realização da IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária, na florescente cidade vizinha de Uberlândia, promovida pela sua prestigiosa Associação Rural.

Algumas centenas de animais das Raças Gir, Indubrasil e Nelore, achavam-se inscritos para o certame, sendo julgados desde a ante-vespera da inauguração, por comissões compostas de técnicos e criadores, as quais apresentaram um julgamento criterioso, ao agrado geral dos concorrentes.

Para a inauguração da IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária veio a Uberlândia, representando o Governador do Estado, o dr. Oscar Lamounier, diretor do DPA da Secretária da Agricultura.

O encerramento do certame contou com a presença do sr. Ministro da Agricultura, dr. Mário Meneghetti, representando o sr. Presidente da República.

## VIª. Exposição Feira

### O ATO INAUGURAL

Com a presença do dr. Oscar Lamounier, representante do Governador do Estado, do deputado Rondon Pacheco, prefeito Afrânio Rodrigues da Cunha, Adalberto Rodrigues da Cunha, presidente da Sociedade Rural do Triângulo Mineiro, Odilon Custódio Pereira, presidente da Associação Rural de Uberlândia, dr. Jaci de Assis, Nicomedes Santos, Bolívar Ribeiro e numerosos outros diretores daquela entidade de classe que congrega a maior parte dos criadores do Município, foi inaugurado o certame, pelas 15 horas, estando o recinto do parque de exposições repleto de expositores, criadores da região e dos Estados de Minas, São Paulo, Goiás e Mato Grosso, assim como por incalculável massa de povo.

*Ao lado flagrantemente do ato inaugural do certame, vendo-se, entre outros, o dr. Oscar Lamounier, representante do Governo do Estado, o deputado Rondon Pacheco, o prefeito Afrânio R. da Cunha, os presidentes da Sociedade Rural do Triângulo Mineiro, — sr. Adalberto Rodrigues da Cunha e da Associação Rural de Uberlândia — sr. Odilon Custódio Pereira, seus companheiros de diretoria, srs. Nicomedes Santos, Jaci de Assis, Bolívar Carneiro e outras pessoas gradas.*

A' direita : 1 e 2 — O representante do Governador do Estado, entre o deputado Rondon Pacheco e o presidente da Associação Rural, acompanhados das autoridades e demais pessoas gradas, dirigem-se para a tribuna oficial. 3 e 4 — Discursam, inaugurando o certame, o sr. Odilon Custódio Pereira e Jaci de Assis, presidente e secretário da entidade promotora do certame.

A fita simbólica que vedava o recinto foi cortada pelos drs. Oscar Lamounier e Rondon Pacheco, dirigindo-se todos, após hasteamento do Pavilhão Nacional, então, para o palanque oficial, em que o sr. Odilon Custódio Pereira discursou, inaugurando o certame, em nome da associação que o promovia e de que é presidente.

A seguir falou o dr. Jaci de Assis, secretário da entidade promotora da exposição, agradecendo o concurso dos expositores e a

# Agro-Pecuária, em Uberlândia - M. G.

presença das autoridades que prestigiaram o ato com suas presenças.

Discursou ainda, em nome do Governador Bias Fortes, cuja ausência, um motivo relevante determinára, o dr. Oscar Lamounier, diretor do DPA da Secretaria da Agricultura.

## O DESFILE DOS ANIMAIS PREMIADOS

A seguir, teve lugar o desfile dos espécimes premiados, e que eram os seguintes :

### RAÇA GIR

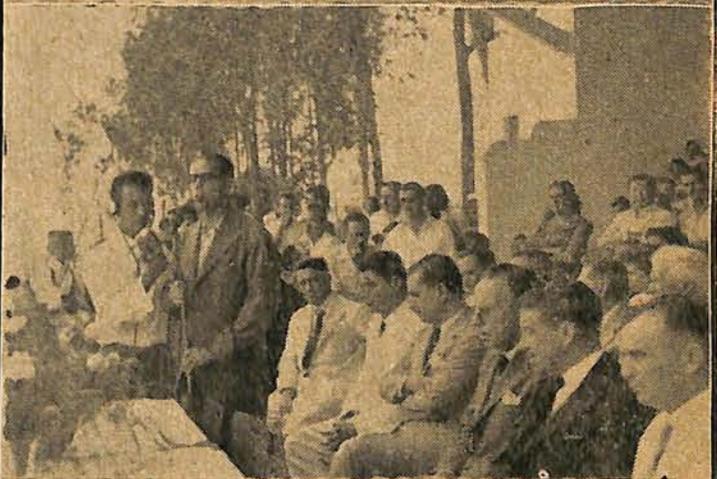
*Campeão* — DELUSO — João R. da Cunha Borges — Faz. S. Sebastião do Buriti — Uberaba-Mg.

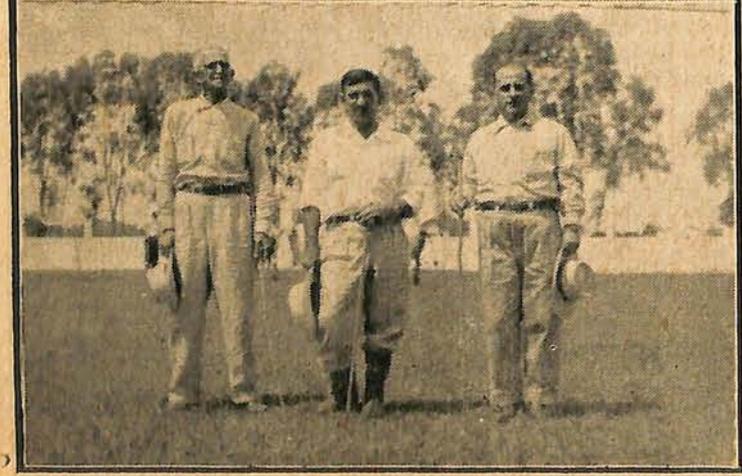
*Res. Campeão* — MAOME' — José Costa — Faz. dos Costas — Uberaba-Mg.

*Campeão Júnior* — ANUJA' — Org. Pec. Viúva R. M. Borges — Faz. Laranjeiras — Uberaba-Mg.

*Machos c/ mais de 4 dentes, registrados* — 3º prêmio : SIMUM — Org. Pec. Viúva R. M. Borges — Faz. Laranjeiras — Uberaba-Mg.

*Machos c/ 4 dentes, registrados* — 1º prêmio : HAWAI II — Domingos Alves Gomes — Chácara Triângulo — Uberaba-Mg.; 2º prêmio : CANARIO — Abadio Fernandes e Sebastião Rezende — Faz. Olhos D'água — Uberlândia-Mg.; 3º prêmio : EXTRATO — Manoel Alves dos Santos — Faz. Buriti — Uberlândia.





*Machos c/ 2 dentes, registrados* — 1º prêmio : RIFIFI — Dr. Antonio José L. Borges — Faz. Itaberaba — Uberaba-Mg.; 2º prêmio : GARÓTO — Romeu C. Ribeiro e Francisco Rosa e Silva — Chácara Saudade Uberaba-Mg.

*Machos de 20 a 29 meses, sem muda, controlados* — 2º prêmio : URACAN — Walter Castro Cunha — Faz. Santa Marta — Uberaba-Mg.; 3º prêmio : BELICOSO — Altino C. Silva — Faz. Ideal — Uberlândia-Mg.;

*Machos de 14 a 20 meses, sem muda, controlados* — 1º prêmio : CAXAMBU' — Domingos Alves Gomes — Chácara Triângulo — Uberaba-Mg.; 2º prêmio : SURURU' — Romeu C. Ribeiro e Amândio R. Salomão — Chácara Saudade — Uberaba-Mg.; 3º prêmio : HERO — Oswaldo Lemos de Rezende — Faz. Olhos Dágua — Uberlândia-Mg.

*Machos até 14 meses, sem muda, controlados* — 1º prêmio : MARACANÃ e 2º prêmio : SAIGON — Virgilio Galassi — Faz. Monte Castelo — Uberlândia-Mg.; 3º prêmio : APORE' — João R. da Cunha Borges — Faz. São Sebastião do Buriti — Uberaba-Mg.

*Machos de 20 a 29 meses, sem muda, sem controle* — 2º prêmio : HUMAITA' — Odilon Custódio Pereira — Faz. Sobradinho — Uberlândia-Mg.; 3º prêmio : FARUK — Romeu C. Ribeiro e Amândio R. Salomão — Chácara Saudade — Uberaba-Mg.

*Machos até 14 meses, sem muda, sem controle* — 2º prêmio : VALE OURO — Alberto de Souza — Município de Uberlândia; 3º prêmio : HELIACO — Walter Castro Cunha — Faz. Santa Marta — Uberaba-Mg.

*Campeã* — AMADA — Dr. José Z. Junqueira Jr. — Faz. São José — Uberlândia-Mg.

*Res. Campeã* — GRANFINA — Walter Castro Cunha — Faz. Santa Marta — Uberaba.

*Campeã Júnior* — ARGÉLIA — Org. Pec. Viúva R. M. Borges — Faz. Laranjeiras — Uberaba-Mg.

*Fêmeas c/ mais de 4 dentes, registradas* — 2º prêmio : TANA II — Org. Pec. Viúva R. M. Borges — Faz. Laranjeiras — Uberaba-Mg.; 3º prêmio : ESTRÉLA — Walter Castro Cunha — Faz. Santa Marta — Uberaba-Mg.

*Fêmeas c/ 4 dentes, registradas* — 1º prêmio : SERPENTE — Geraldo e Miguel Debs Jr. — Faz. São Miguel — Araguari-Mg.; 2º prêmio : GALERA — Walter Castro Cunha — Faz. Santa Marta — Uberaba-Mg.; 3º prêmio : FALUA — Joaquim Alves Barbosa — Faz. Progresso — Uberlândia-Mg.

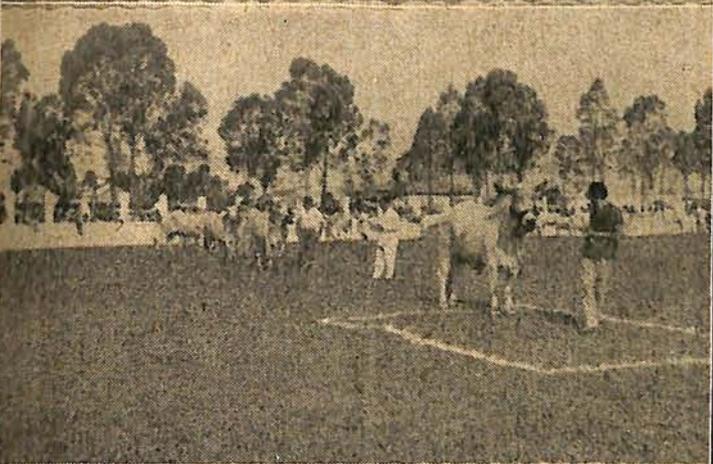
*Fêmeas c/ 2 dentes, registradas* — 2º prêmio : GINA, 3º prêmio : GARÇA — Org. Pec. Viúva R. M. Borges — Faz. Laranjeiras — Uberaba-Mg.

*Fêmeas de 20 a 29 meses, sem muda, controladas* — 2º prêmio : IARA — Calimério P. Ávila — Faz. Buriti — Uberlândia-Mg.

*Fêmeas até 14 meses, sem muda, controladas* — 1º prêmio : MOEMA — João R. Cunha Borges — Faz. São S. Buriti — Uberaba-Mg.; 2º prêmio : PRATEADA — Walter Pereira — Faz. Salina — Uberlândia-Mg.

*Fêmeas de 14 a 20 meses, sem muda, sem controle* — 1º prêmio : MANCHETE —

A' esquerda : aspecto do parque, durante o certame e as comissões julgadoras, cuja constituição oferecemos no texto desta reportagem.



Bolívar Ribeiro — Faz. Santa Tereza — Uberlândia-Mg.; 2º prêmio : BRASILIA — Célio Borges e Dr. Josias Freitas — Faz. Rio das Pedras; 3º prêmio : CANETA — Joaquim Alves Barbosa — Faz. Progresso — Uberlândia-Mg.

*Fêmeas até 14 meses, sem muda, sem controle* — 1º prêmio : DAKOTA, 2º prêmio : DO'CA — João Alberto Franco — Estância Ongóle — Capinópolis - Mg.

### RAÇA INDUBRASIL

*Machos c/ 2 dentes* — 1º prêmio : FA-RAO' e 2º prêmio : VERGADO—Romeu Caetano Ribeiro — Chácara Saudade — Uberaba-Mg.; 3º prêmio : CACIQUE — Dimas Machado — Faz. Ideal—Município de Uberlândia.

*Machos de 20 a 29 meses, sem muda, controlados* — 1º prêmio : PRATEADO — José Z. Junqueira — Faz. São José—Uberlândia-Mg.

*Machos de 14 a 20 meses, sem muda, controlados* — 1º prêmio : IDRO — Romeu Caetano Ribeiro — Chácara Saudade — Uberaba-Mg.; 2º prêmio : PRINCIPE — Dimas Machado — Faz. Ideal — Município de Uberlândia.

*Campeã* — ESMERALDA — Gilberto C. Machado — Faz. Eldorado — Uberlândia.

*Res. Campeã* — FILANEZA II — José Z. Junqueira — Faz. São José — Uberlândia.

*Fêmeas c/ mais de 4 dentes* — 3º prêmio : SURPREZA — Gilberto C. Machado — Faz. Eldorado — Uberlândia-Mg.

*Fêmeas c/ 4 dentes* — 2º prêmio : LINDÓIA — José Z. Junqueira — Faz. São José — Uberlândia-Mg.

*Fêmeas c/ 2 dentes, registradas* — 1º prêmio : LANA — José Z. Junqueira — Faz. São José — Município de Uberlândia; 3º prêmio : GRAUDA — José Z. Junqueira — Faz. São José — Uberlândia-Mg.

### RAÇA NELORE

*Campeão* — INDUPAN — Walter Castro Cunha — Faz. Santa Marta — Uberaba-Mg.

*Machos de 14 a 20 meses, controlados* — 2º prêmio : ALBATROZ — João Lindolfo R. Cunha — Faz. São S. Buriti — Uberaba-Mg.; 3º prêmio : ROUXINOL — Dimas Machado — Faz. Ideal — Município de Uberlândia.

*Machos até 14 meses, sem muda, controlados* — 1º prêmio : CONTADOR e 2º prêmio : COMBATE — Rivaldo Machado Borges — Faz. Santo Antonio — Uberaba-Mg.

*Machos de 20 a 29 meses, sem muda, sem controle* — 2º prêmio : TROVADOR — João Rod. de Castro — Faz. Babilônia — Uberlândia-Mg.

*Machos de 14 a 20 meses, sem muda, sem controle* — 1º prêmio : MONARCA — João Rod. de Castro — Faz. Babilônia — Uberlândia-Mg.; 2º prêmio : ALPINO — João Lindolfo R. Cunha — Faz. S. Sebastião do Buriti — Uberaba - Mg.

*Machos até 14 meses, sem muda, sem controle* — 3º prêmio : INDIO — João Rod. de Castro — Faz. Babilônia — Uberlândia-Mg.

*Campeã* — LOCUÇÃO — Walter Castro Cunha — Faz. Santa Marta — Uberaba-Mg.

*A' ureita : flagrantes do desfile de animais premiados no certame, vendo-se magníficos exemplares das Raças Gir, Nelore e Indubrasil.*



*Res. Campeã — AMÉRICA — Conceição M. Franco — Estância Ongóle — Capinópolis. Fêmeas c/ 2 dentes, registradas — 1º prêmio: AMÉRICA, 2º prêmio: AMADA e 3º prêmio: AMAZONAS — Conceição M. Franco — Estância Ongóle — Capinópolis-Mg. Fêmeas até 14 meses, sem muda, controladas — 1º prêmio: ARGENTINA — João Rod. de Castro — Faz. Babilônia — Uberlândia-Mg.; 2º prêmio: COLETORA — Rivaldo M. Borges — Faz. Santo Antonio — Uberaba. Fêmeas até 14 meses, sem muda, sem controle — 1º prêmio: LOUZA — João Rod. de Castro — Faz. Babilônia — Uberlândia-Mg.*

#### O TRANSCURSO DO CERTAME

O certame decorreu animado, de 7 a 10 do corrente, estando o recinto diariamente repleto de visitantes e curiosos, principalmente à tarde, em que tiveram lugar vários rodêios e em que tomaram parte hábeis e bravos peões.

#### MOVIMENTO DE NEGOCIOS

Vários e bons negócios foram feitos durante o transcurso do certame, atestando o interesse despertado na região pelo certame de Uberlândia, a cada ano realizado com mais ordem, organização e brilhantismo.

*A' esquerda: alguns detalhes fotograficos do encerramento do certame, com a presença do sr. Ministro da Agricultura que se vê ao lado, em companhia do prefeito local, sr. Afrânio Rodrigues da Cunha, Odilon Custódio Pereira e dos demais diretores da Associação Rural já citados, em visita aos pavilhões e estandes. Em baixo: flagrantes do baile oficial, vendo-se o sr. Odilon Custódio Pereira e sua exma. família.*

#### O ENCERRAMENTO DA EXPOSIÇÃO

O encerramento do certame teve lugar, na tarde de 10, contando com a presença do sr. Ministro da Agricultura que passou o dia na encantadora cidade triangulina.

S. Ex. chegou à Uberlândia pelas 11 horas da manhã, acompanhado de numerosa comitiva. Após um coquetel e um lauto almoço que lhe foi oferecido pelo sr. Prefeito Municipal e com a presença de todas as altas autoridades do Município e da Comarca, S. Ex. dirigiu-se ao Parque de Exposições, cerca das 15 horas, onde presidiu à cerimonia da entrega de premios e do encerramento do certame.

Inicialmente, o sr. Odilon Custódio Pereira pronunciou o seguinte e magnifico discurso que aqui transcrevemos, muito aplaudido:

"Exmo. Sr. Ministro da Agricultura, digno representante do exmo. sr. Presidente da República.

Exmo. Sr. Prefeito Municipal,  
Srs. Criadores e Exporitores,  
Minhas Senhoras e meus Senhores.

(Conclui à pág. 44)



# Jeep<sup>®</sup> WILLYS

TRAÇÃO NAS 4 RODAS

a serviço da lavoura  
e pecuária

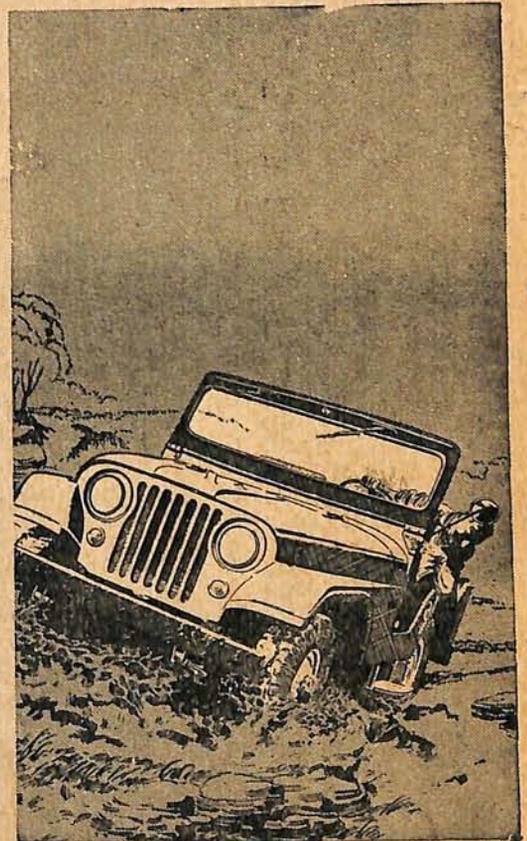
**PAGA-SE POR SI MESMO** - Proporcionando transporte rápido e seguro, reboque, força móvel e prestando muitos outros serviços, o Jeep-Willys substitui veículos de maior preço, graças à sua incomparável versatilidade.

p. a. nascimento-acar



**O PEÃO PARA TODO SERVIÇO** - Nenhum veículo é tão prático e útil na fazenda, para o transporte de pessoas e carga. Ele vai a qualquer lugar, puxa carrêtas, aciona motores, opera implementos. É o braço direito do fazendeiro e do criador.

**PASSA ONDE OUTROS FICAM** - Em boas e más estradas e onde não há estradas, o Jeep-Willys segue em frente, haja sol, chuva, lama, barro ou areião. É um veículo em que V. pode confiar, para as mais rudes tarefas.



PARA PRONTA ENTREGA NOS CONCESSIONÁRIOS DE TODO O PAÍS



**WILLYS-OVERLAND DO BRASIL S.A.**

Somente Willys fabrica o veículo autorizado a usar a marca Jeep<sup>®</sup> "Se não é Willys, não é Jeep"  
Fábrica: São Bernardo do Campo - Estado de São Paulo e Distribuidores em todo o país.

# THEODOR



## por "Baluarte 2º de

Esta fabulosa oferta, ditada pelo amor à raça que cria e pelo alto patriotismo de Don Manuel Ferreira de dar à pecuária paraguaia o que há de melhor em Nelore, não pôde, infelizmente, ser aceita por nós. "Baluarte 2.º de Sta. Aminta", com seus 4 1/2 anos de idade e 905 quilos, é imprescindível ao nosso trabalho de seleção.

GANADERA MARIA STELLA S.A.



COMPRA Y VENTA DE  
GANADO VACUNO Y CABALLAR

Venta de Reproductores NELORE  
Puras de Pedigree  
Fusos por Cruz y Mestizo

ESTACION SOSA



8 4180

Asunción, Enero 2 de 1958

Señor  
Dr. Theodoro Eduardo Duvivier  
Avda. Graça Aranha 57 - 5º andar  
RIO DE JANEIRO

Muy estimado Dr. Duvivier:

No habiendo recibido aún respuesta a nuestra carta de fecha 18 de diciembre ppdo., nos permitimos reiterarle se sirva contestarnos a la brevedad posible, sobre nuestra propuesta de compra del toro "BALUARTE II" en la suma de U\$S 10.000.- (DIEZ MIL DOLARES), cuyo pago lo haremos al contado contra entrega del animal en Rio de Janeiro.

Nos urge conocer su decisión sobre el particular, dado nuestro interés en intensificar nuestro plantel con un reproductor de la categoría de su toro.

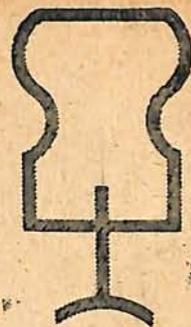
Aguardando sus prontas noticias al respecto, nos es grato saludarle con toda consideración.

GANADERA MARIA STELLA S.A.

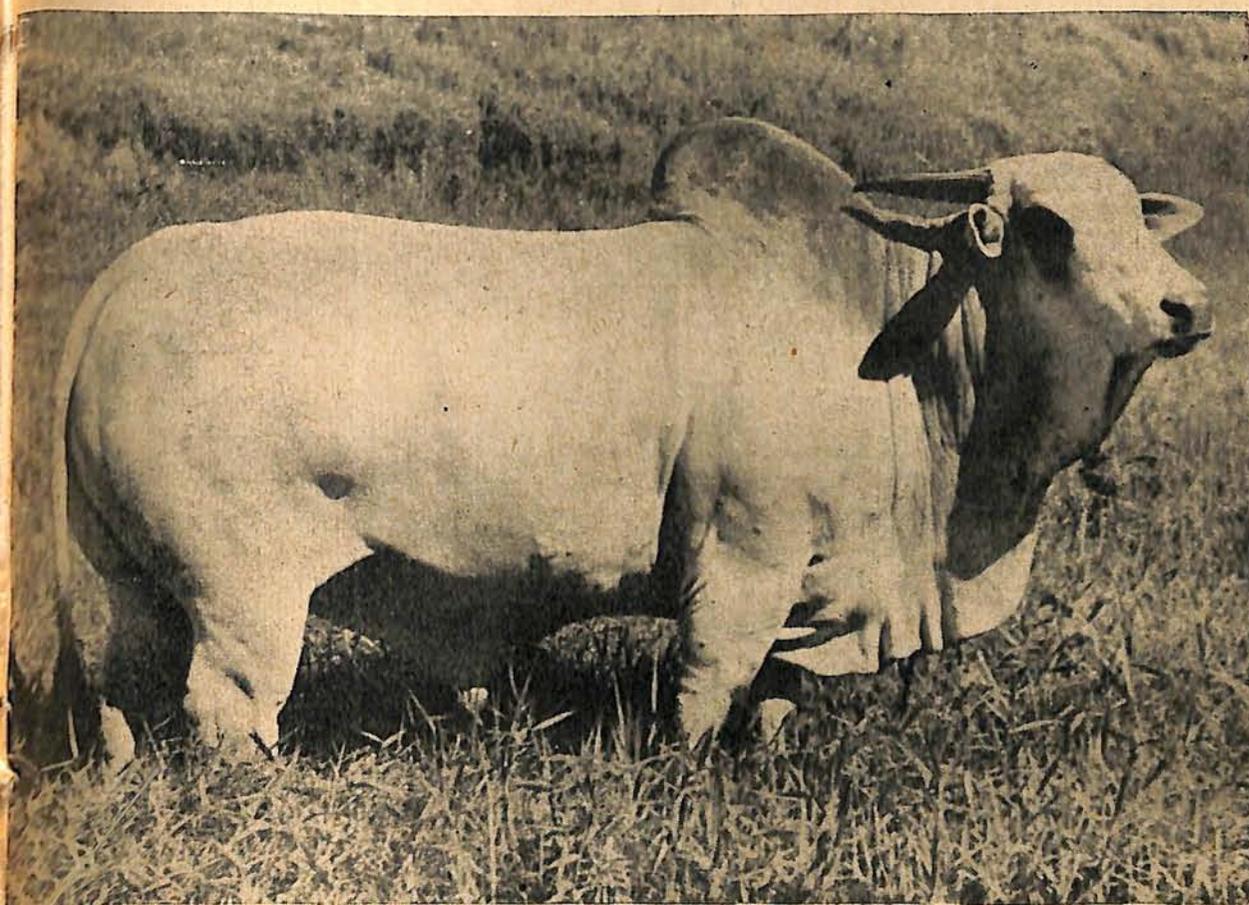
MANUEL FERREIRA  
Presidente

# EDUARDO DUVIVIER

Avenida Graça Aranha, 57, 5.º andar  
Telefones: 57-1164 e 42-0463 - RIO DE JANEIRO - BRASIL

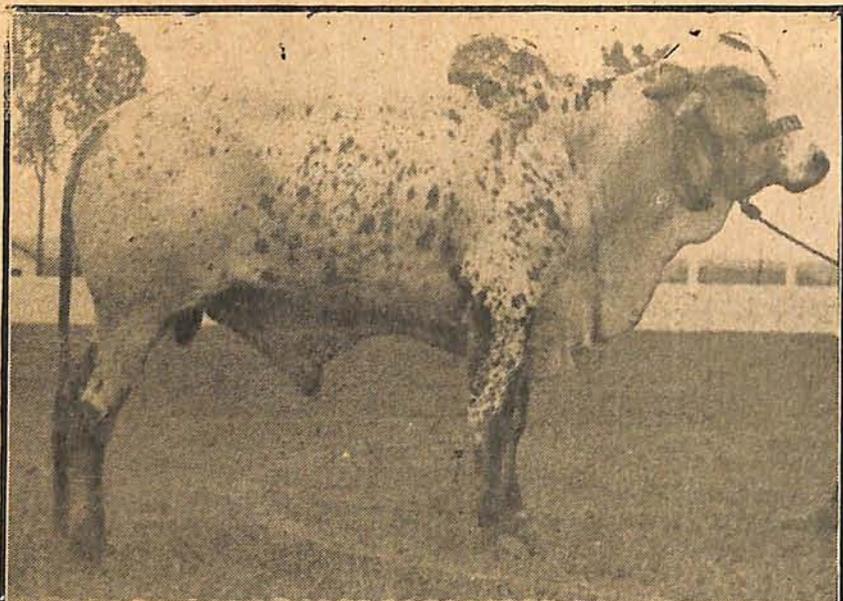


## "Sta. Aminta" 10.000 dólares!



"Baluarte 2.º de Santa Aminta"

**RAÇA NELORE**



Ao lado, o garrote da Raça Gir, registro n. 3655, chita de vermelho, filho de ZORRO-reg. n. 2617 e de GUANABARA - reg. n. A-6926 :

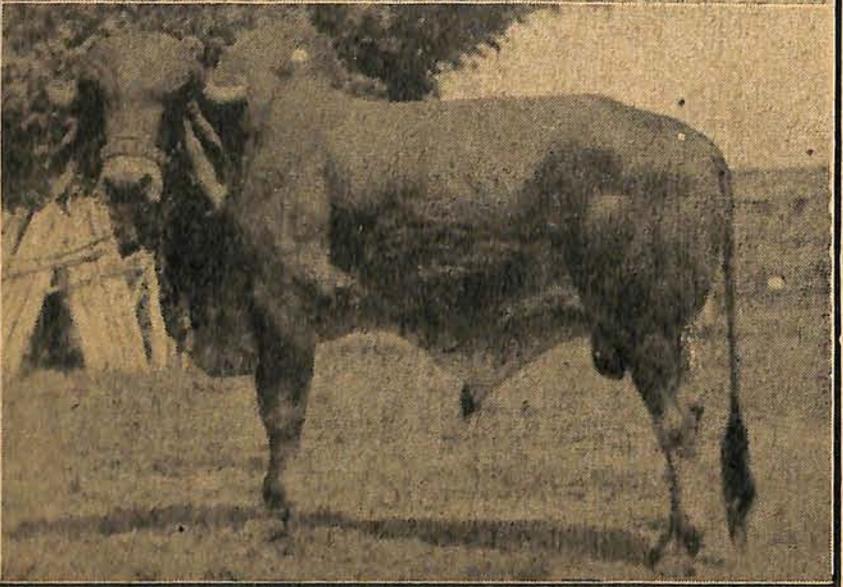
### RI - FI - FI

1º prêmio da categoria de machos registrados de 29 meses, na IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária, em Uberlândia-1958.



MARCA **J3** DO GADO

A' esquerda, acima : Grupo de bezerros da Raça Gir, de 7 a 8 meses de idade, controlados, chitas de vermelho, filhos dos chefes do plantel — Perú e Zorro.



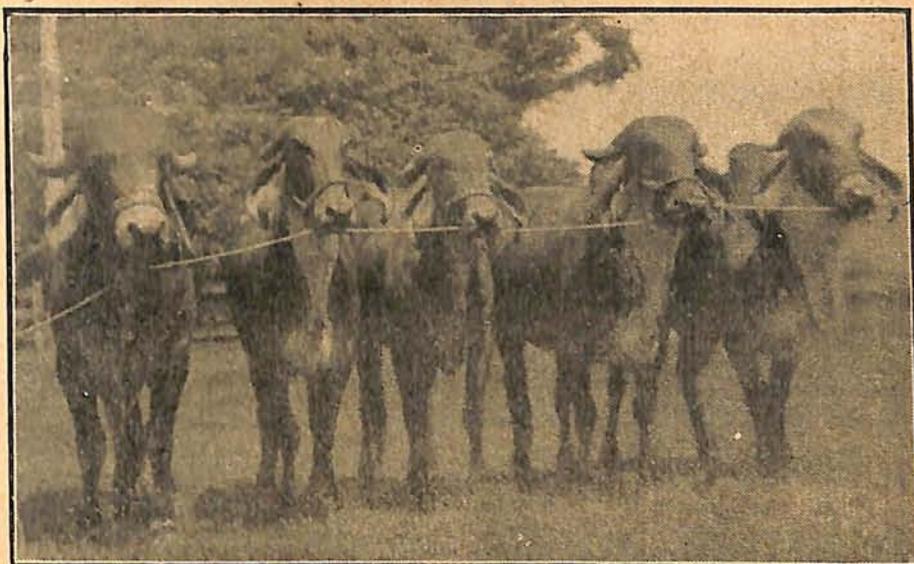
Em baixo, o reprodutor da Raça Gir, registro n. 36.54, aos 36 meses de idade :

### MURUNDÓ

rôxo-gargantilha e filho do raçador PERÚ - reg. n. 2616 e LORENA-reg. n. A-42-59 ; compartilha da chefia do plantel.

\*

A' direita, um uniforme lote de novilhas rôxo gargantilha, de 30 a 36 meses de idade, registradas e criolas do plantel, ao lado do reprodutor MURUNDÛ. Todas elas são filhas do raçador PERÛ.



\*

# Fazenda ITABERABA

Caprichosa seleção de gado das Raças Gir e Indubrasil, uma  
— das mais antigas da região, hoje propriedade e direção do dr.

## Antonio José Loureiro Borges

Situada a 18 quilômetros da cidade. Fone : 35 (discar 02)

Residência do criador : Rua Tristão de Castro, 8 — Telefone, 2207 — UBERABA

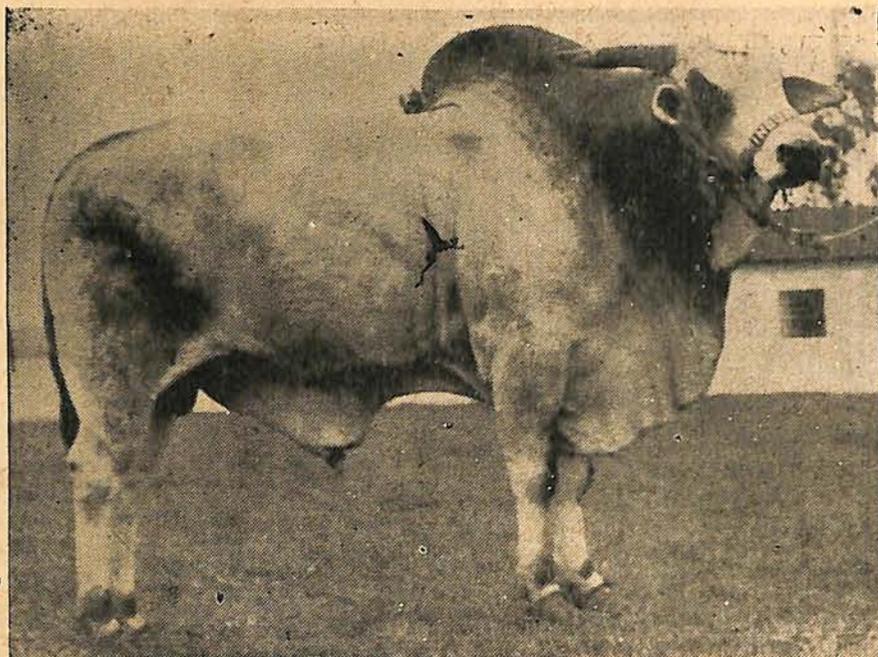
### Município de UBERABA — Minas Gerais

\*

A' direita, um excelente grupo de fêmeas registradas do plantel da fazenda, ladeando o raçador PERÛ, duas delas com suas crias controladas : filhas do mesmo



\*



\*

A' esquerda, o reprodutor da Raça Nelore :

## INDUPAN

reg. n. 1246 ; Reservado Campeão na XXª Exposição-Feira Agro-Pecuária e Industrial - Uberaba, Campeão da Raça na IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária, em Uberlândia, e chefe do plantel da fazenda.

\*

# Fazenda "SANTA MARTA"

Magníficos plantéis das Raças Gir e Nelore, propriedade de

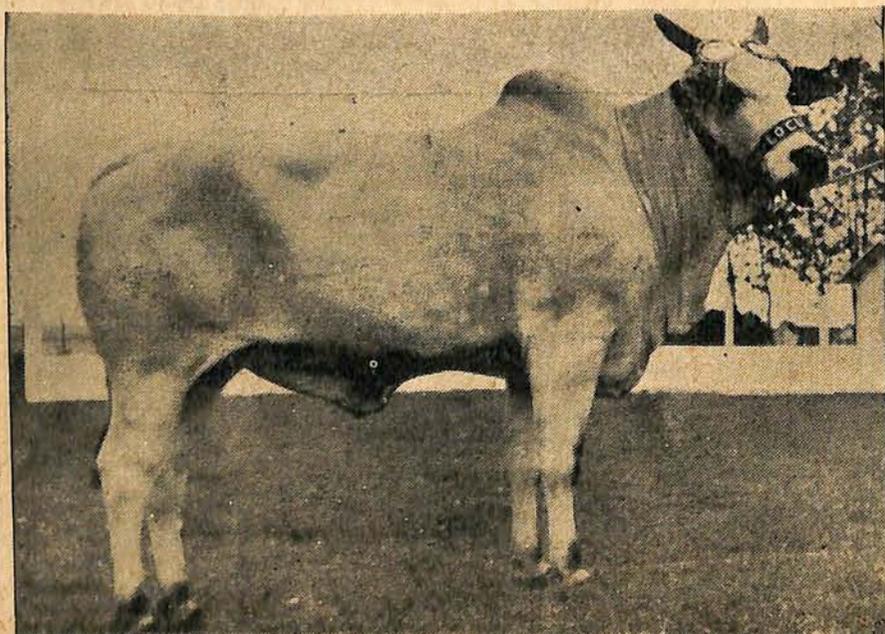
## VALTER DE CASTRO CUNHA

apresentando, nos dias que correm, um dos maiores progressos seletivos da época.

MUNICIPIO DE  
— UBERABA —

MARCA 19 DO GADO

RUA DR. FERREIRA, 19  
FONE: 1938 — UBERABA



\*

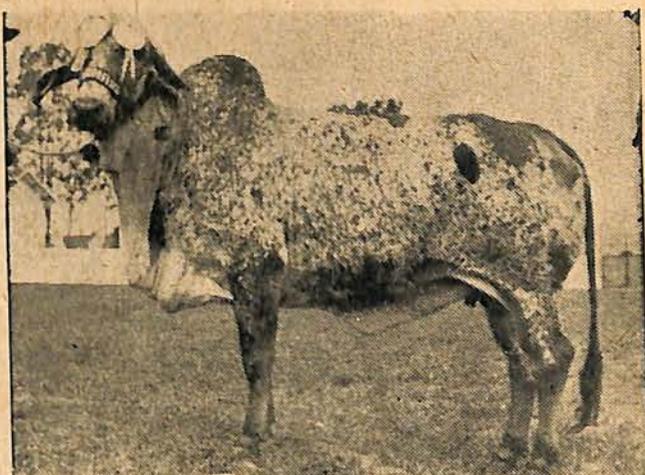
A' esquerda, a reprodutora Nelore, controle n. 1916 e registro n. 9281 :

## LOCUÇÃO - VR

filha de FAB-518 e FABIANA-4736 e 1º prêmio e Campeã da Raça Nelore, na IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária, de Uberlândia - 958.

\*

**O**S plantéis de seleção das Raças **NELORE** e **GIR** da FAZENDA «**STA. MARTA**», de propriedade do criador, sr. Valter de Castro Cunha, fez-se representar, galhardamente, na IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária, em Uberlândia (7 a 10 de Março), levantando 11 prêmios, com apenas oito animais, contando-se entre eles os **Campeonatos de machos e fêmeas Nelore** e **Vice-Campeonato de fêmeas Gir**.

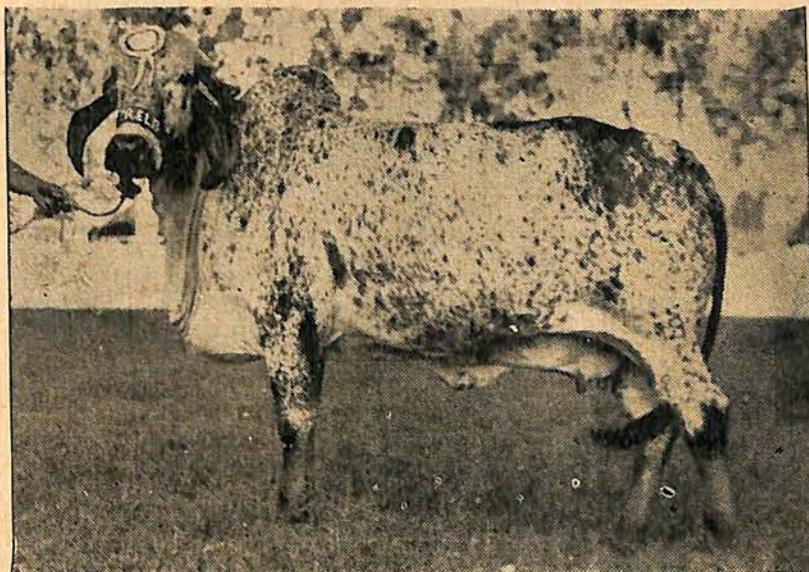


\*

Ao lado, a reprodutora da Raça Gir (controle n. 85 e registro n. A-7737) :

### **ESTRÊLA**

filha de **TROVADOR** - registro n. 937 e de **MELINDROSA I** - registro n. 9505 e 3º prêmio da categoria em que a campeã do certame levantou o primeiro.



\*

Ao alto, à direita, a reprodutora da Raça Gir (contr. 190 e registro n. 13-307), chita de vermelho :

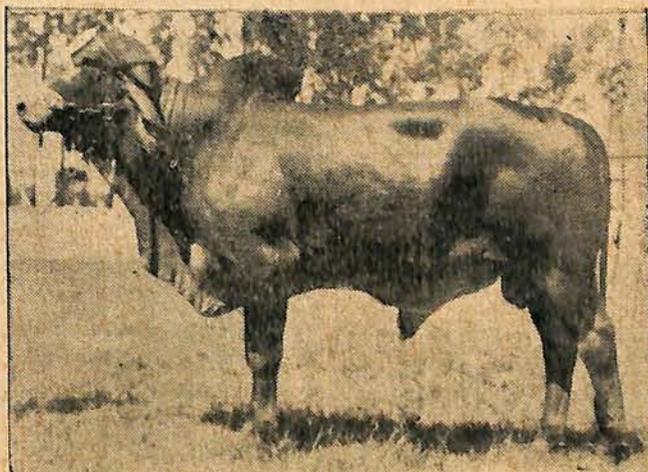
### **GRANFINA**

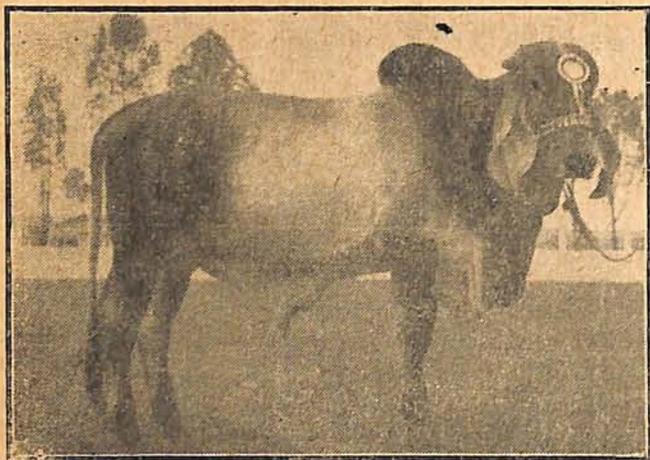
filha de **DAMIÃO** - reg. 1873 e de **PURINHA II** - reg. n. 9708 ; levantou o 1º prêmio de sua categoria e o Vice-Campeonato da Raça.

A' direita, o reprodutor Gir, vermelho gargantilha (contr. n. 217) :

### **HURACAN**

filho de **TROVADOR** - reg. n. 937 e de **CABANA** - reg. n. A-2170 e 2º prêmio da categoria do Campeão Jr. do certame uberlandense.





« ————— »  
 A' esquerda, o reprodutor da  
 Raça Indubrasil, pelagem cin-  
 za, registro 1822 :

### VERGADO

2º prêmio da IVª Exposição-Fei-  
 ra Agro-Pecuária de Uberlân-  
 dia. E' crioulo da marca «71»  
 (Alberto Fontoura Borges).

« ————— »

# CHACARA SAUDADE

Criação e Comercio de gado Nelore, Gir e Indubrasil



« ————— »  
 Ao lado, outro reprodutor Indu-  
 brasil que, no recente certame  
 de Uberlândia, obteve um 1º  
 prêmio :

### FARAO'

Registro n. 1.823, pelagem báia  
 e crioulo da marca «71» (Anto-  
 nio Fontoura Borges).

« ————— »

## Romeu Caetano Ribeiro e Francisco Rosa e Silva

— Rua Alvares Cabral, 38 —

Município de UBERABA

— Rua Tristão de Castro —

Minas Gerais



« ————— »  
 A' esquerda, um excepcional  
 garrote da Raça Indubrasil, con-  
 trole 1717, aos 18 meses de  
 idade :

### HIDRO

outro 1º prêmio do último cer-  
 tame de Uberlândia. E' cria de  
 Alberto Fontoura Borges  
 — marca «71» —

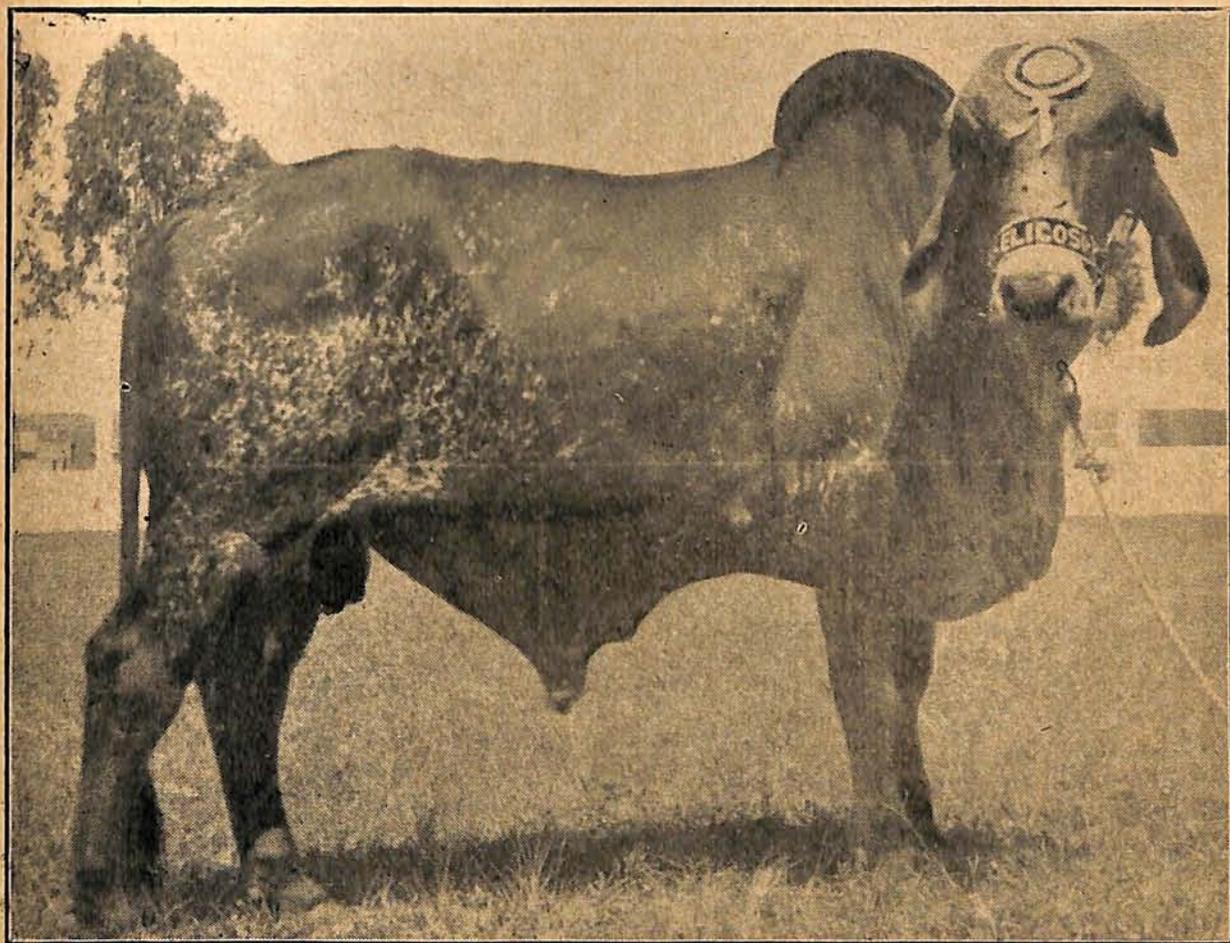
« ————— »

# FAZENDA DOS DOURADOS

Plantel de criação de gado da Raça Gir, propriedade de

## Altino Cardoso da Silva

Endereço : Praça N. S. Aparecida, 102 — Uberlândia



Acima, o magnífico garrote da Raça Gir, chita de vermelho, aos 23 meses de idade: BELICOSO, filho dos registrados BELICOSA x PREDILETO (José Zacarias) e 3º prêmio de sua categoria, na IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária de Uberlândia.

~~~~~

**Município de UBERLÂNDIA — Minas Gerais**

# FAZENDA PROGRESSO

Caprichoso Plantel de seleção da Raça Gir, propriedade de

*Joaquim Alves Barbosa & Irmãos*

e situado a 20 quilômetros da cidade de Uberlândia, em que os criadores residem à  
Avenida Floriano Peixoto, 1499 — Telefone, 2448

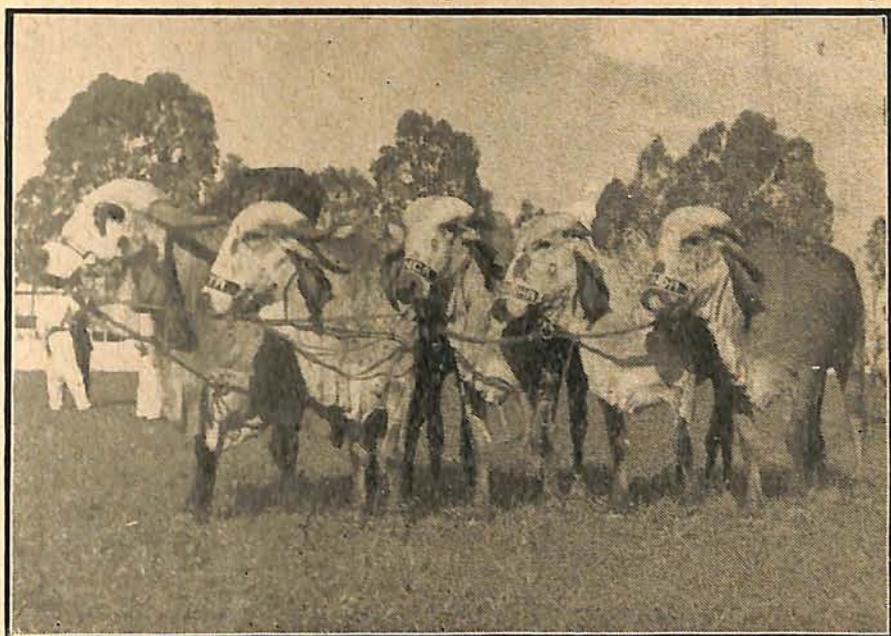


Acima, magnífico e uniforme conjunto de fêmeas da Raça Gir, criolas do plantel da fazenda : PAVUNA — PARAIBA — CANETA — BRAHMA — FALÚA e PARAÚNA, todas registradas e premiadas na IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária, em Uberlândia, Março de 1958.

~~~~~  
Município de UBERLÂNDIA — Minas Gerais

\*

A' direita, grupo de espécimes da Raça Gir, registrados, um macho e quatro fêmeas, compondo o 2º prêmio entre os conjuntos da Raça e Família Gir, na IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária, em Uberlândia - 1958.



\*

# FAZENDA RIO DAS PEDRAS

Criação de gado indiano das Raças Gir e Nelore, situada a 18 quilômetros da cidade, propriedade de :

**DR. JOSIAS DE FREITAS e CELIO BORGES**

———— Avenida João Pinheiro, 60 — Telefone, 3053 —————

Município de **UBERLÂNDIA**

**Minas Gerais**

\*

A' esquerda, apreciem-se as características raciais e conformação, do reprodutor da Raça Gir :

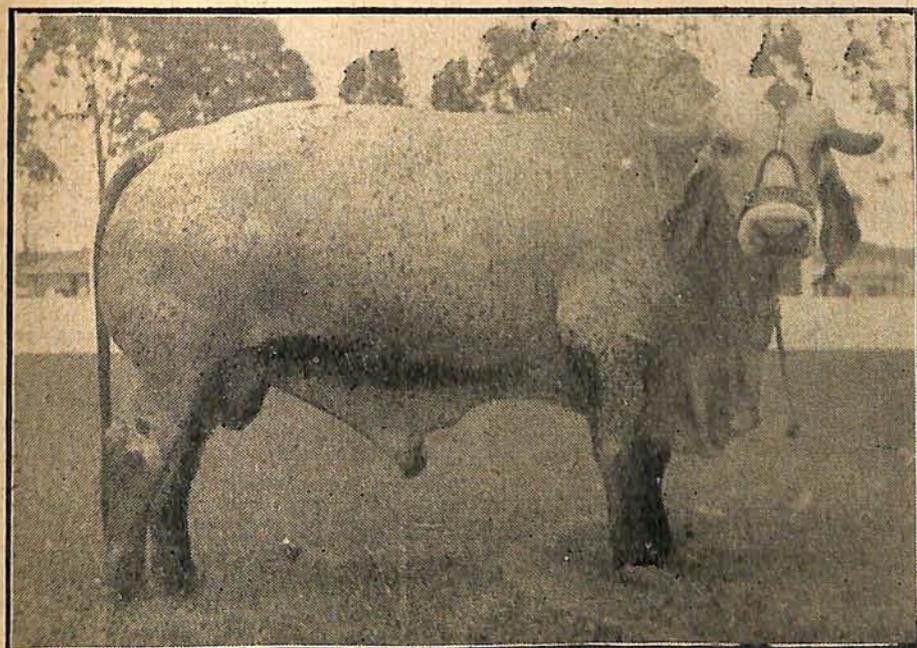
**BICO DOCE**

(reg. n. 3018)

com 48 meses, chita de vermelho e chefe do plantel da sua raça, na fazenda.



\*



# FAZENDA BABILÔNIA

Categorizado plantel de seleção  
da Raça Nelore, propriedade de

## João Rodrigues de Castro

VENDA PERMANENTE DE  
REPRODUTORES

A' esquerda, três criolos do  
plantel que conquistaram pri-  
meiros prêmios em suas cate-  
gorias, na IVª Exposição-Feira  
Agro-Pecuária, em Uberlândia

acima : LOUZA, filha dos re-  
gistrados PACARD x COPEI-  
RA, 6 meses ;

ao centro : ARGENTINA, fi-  
lha dos registrados PACARD  
x SANDALIA, aos 9 meses  
de idade ;

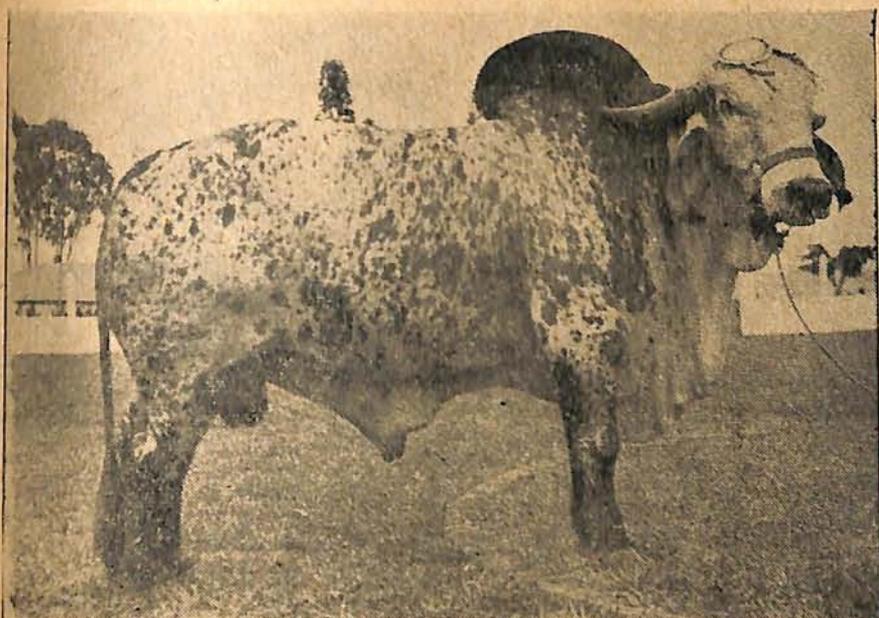
em baixo : MONARCA, aos 13  
meses de idade, filho de MO-  
NARCA x LINDA.

MUNICIPIO DE

## MONTE ALEGRE

MINAS GERAIS

Res. do criador :  
Rua Felisberto Carrijo, 306  
Fone : 2757 — Uberlândia



A' esquerda, o magnifico reprodutor da Raça Gir, aos 44 meses de idade, controlado e registrado :

## DELUZO

filho de MINEIRO e TIFANA, 1º prêmio em Uberaba, aos 8 meses; 1º prêmio e Campeão Jr., na Exposição Nacional - B. H.; 1º prêmio em Alfenas e Uberlândia, em 1956 e Uberaba-1957.

Reservado Campeão da IVª Exposição Agro-Pecuária e Industrial em Alfenas - Dezº-1957 e Campeão de Raça, em Uberlândia - 1958.

\*

# Fazenda São Sebastião do Buriti

Aprimorada criação e seleção da Raça Gir, com cerca de 300 reprodutoras em sua quasi totalidade registradas, propriedade do criador, sr.

## JOÃO RODRIGUES DA CUNHA BORGES

Plantel caprichosamente controlado pelo serviço de Registro Genealogico e chefiado pelos reprodutores ALI-KAN e DELUZO, a 30 quilômetros da cidade

Enderêço do Criador : Rua Segismundo Mendes, 79

Telefone, 1191

UBERABA

Município de UBERABA

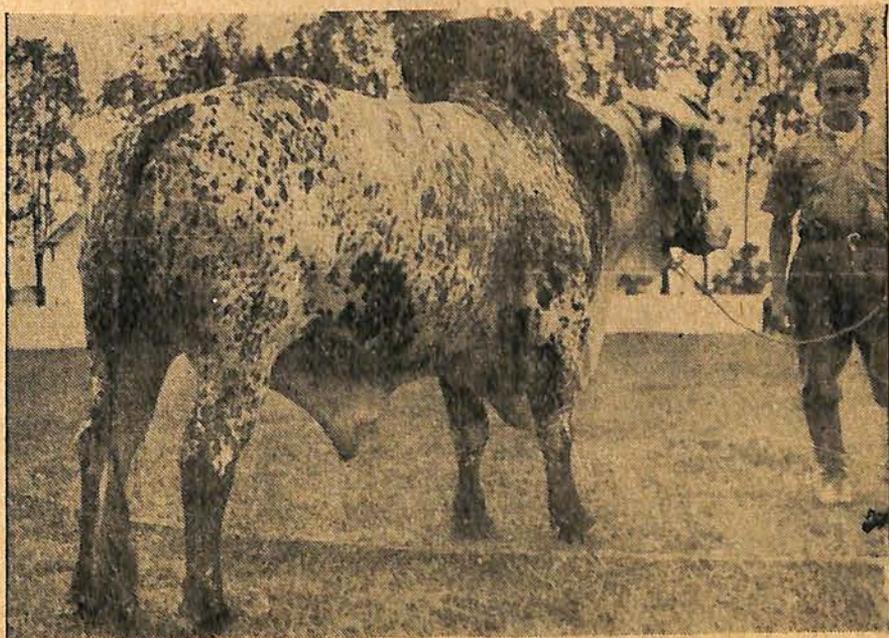
Estado de Minas Gerais

\*

Ao lado, o mesmo reprodutor da Raça Gir:

## DELUZO

visto de ancas, mostrando a sua invejavel conformação frigorifica. Aos 44 meses possuiu 700 quilos, esse extraordinário animal que coleciona primeiros prêmios e campeonatos.



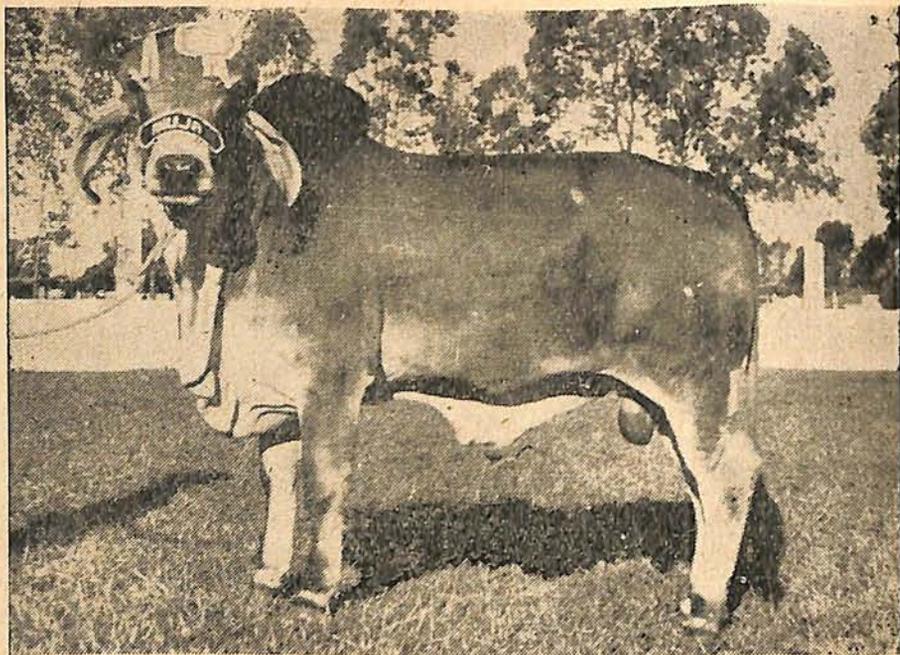
\*

A' direita, o garrote da Raça Gir, controlado e filho dos registrados SIMUN x NOVA BRISA :

### ANUJA'

vermelho-gargantilha, aos 19 meses de idade, quando levantou o Campeonato de Júnior, da Raça, na IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária de Uberlândia.

\*



ORGANIZAÇÃO PECUÁRIA

# Viuva Rodolfo Machado Borges & Filhos

SELEÇÃO DE GADO GIR, MARCA

FAZENDA DAS



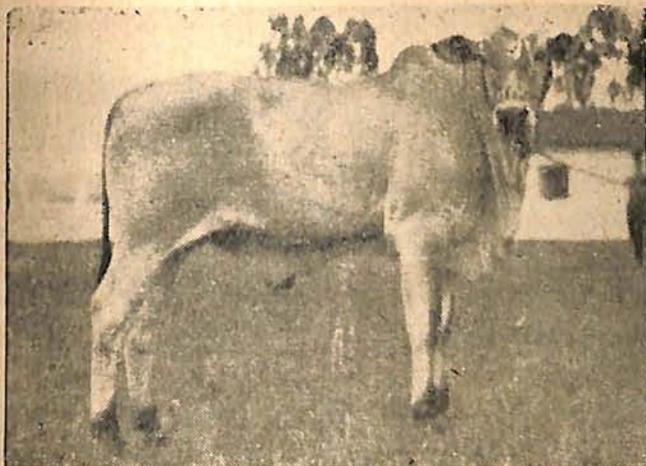
LARANGEIRAS

Município de UBERABA

Estº de Minas Gerais

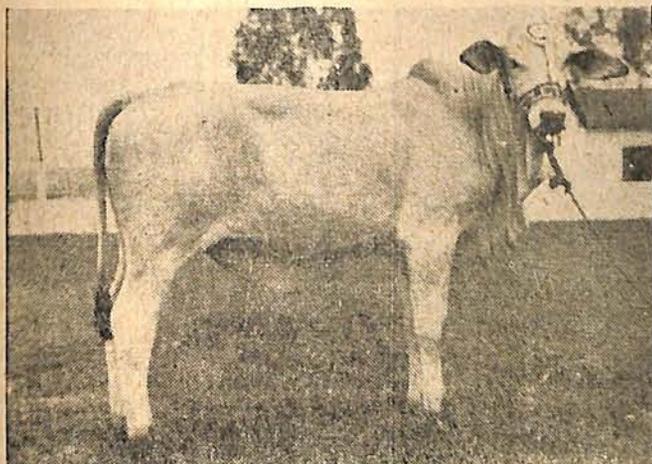
A' direita, o grupo de rêses criolas do plantel marca «R», composto por quatro novilhas, compondo, com o reprodutor SIMUN, o 1º prêmio entre os conjuntos da Raça Gir, no recente certame agro-pecuário de Uberlândia - 1958.





Acima :

CONTADOR	ORIENTE - 871
— 113 —	IMPERATRIZ - 9.142



\*

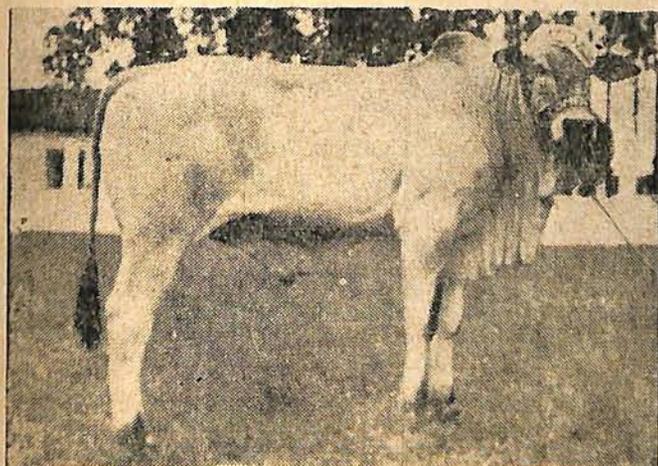
A' esquerda :

COLETORA	ORIENTE - 871
— 122 —	GALERIA - 9144

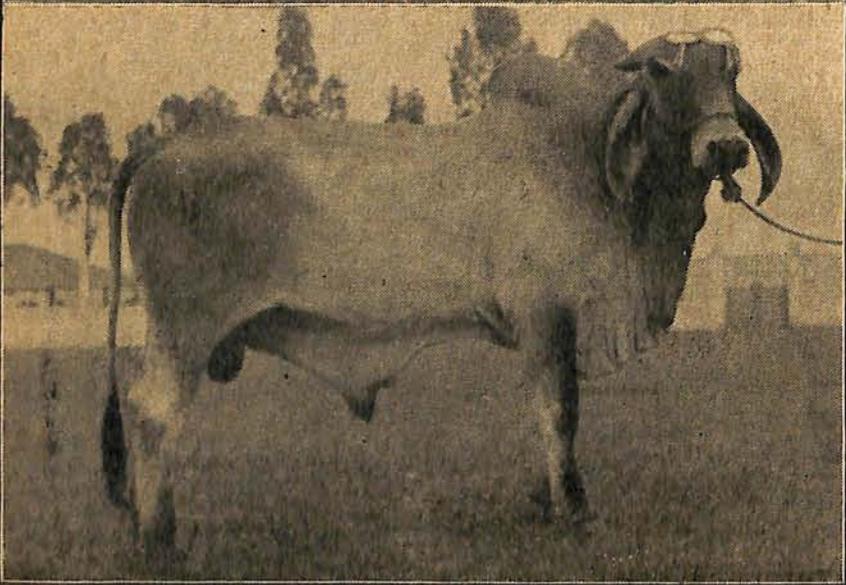
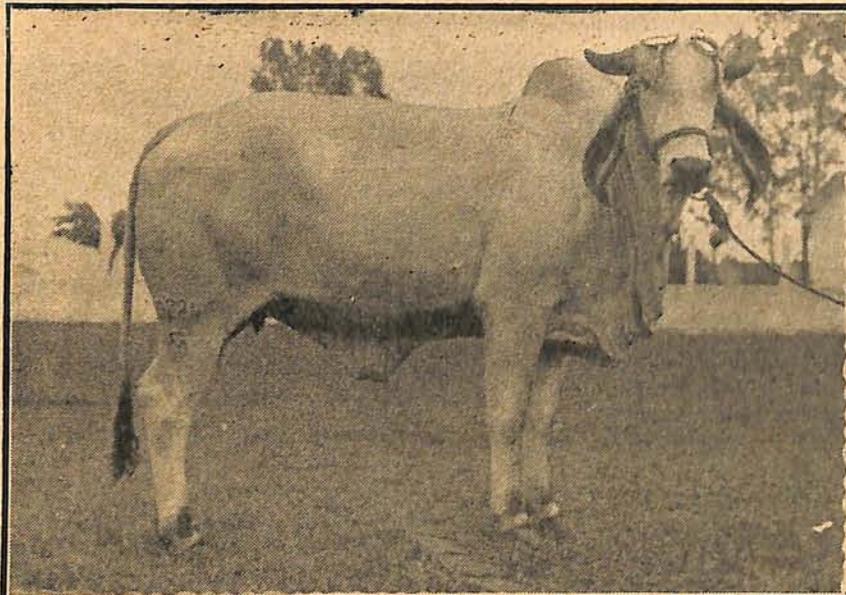
\*

Em baixo :

COMBATE	ORIENTE - 871
— 96 —	GARCINHA - 1.999



**O**S exemplares da Raça Nelore que se apresentam à esquerda, produções do plantel de RIVALDO MACHADO BORGES, em sua FAZENDA «SANTO ANTONIO», no Município de Uberaba, foram apresentados pelo criador, à IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária, de Uberlândia, conquistando os seguintes prêmios : acima — CONTADOR, 1º prêmio; ao lado — COMBATE, 2º prêmio e ao centro, COLETORA, 2º prêmio, nas categorias de machos e fêmeas da Raça, controlados, até 14 meses.



# FAZENDA

Residência do criador :

**Praça da República, 222**  
**Fone : 2113 — Uberlândia**

## José ZACARIAS

A' esquerda :

*acima, FILANEZA II, crioula da Faz. "S. José", 1º prêmio e Reservada Campeã da Raça Indubrasil na IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária, em Uberlândia.*

*ao centro, AMADA, registrada, crioula da fazenda, 1º prêmio da categoria de 4 dentes e Campeã da Raça Gir, no mesmo certame, prop. do dr. José Zacarias Junqueira Junior.*

*em baixo, PRATEADO, cria da Faz. "S. Sebastião", 1º prêmio e Campeão da Raça Indubrasil naquele certame.*

## MUNICIPIO

# SÃO JOSÉ

Propriedade do caprichoso  
criador de gado das Raças  
GIR, NELORE e INDUBRA-  
SIL, senhor

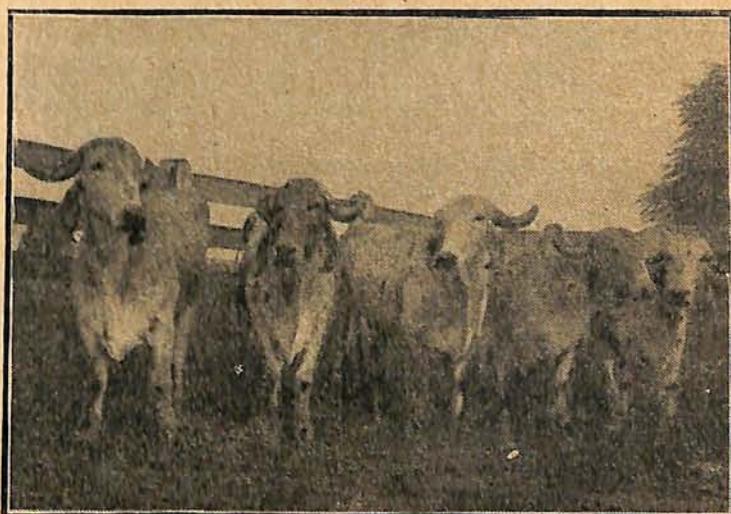
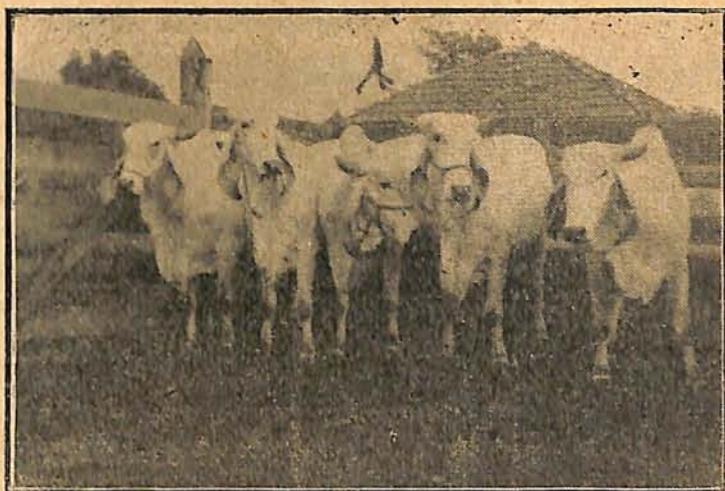
# JUNQUEIRA

A' direita :

acima, magnífico lote de re-  
produtoras da Raça Indubrasil  
na Faz. "S. Sebastião", regis-  
tradas : uma campeã ube-  
rabense (1957) ; uma vice-  
campeã, um primeiro e dois se-  
gundos prêmios na última  
exposição uberlandense.

ao centro, magnífico quinteto  
de reprodutoras da Raça Gir,  
criolas da Fazenda "São José",  
registradas, de pelagem chi-  
ta de vermelho.

em baixo, **PREDILATO**, re-  
gistrado, chita de vermelho e  
um dos chefes do plantel Gir,  
na Fazenda "São José".

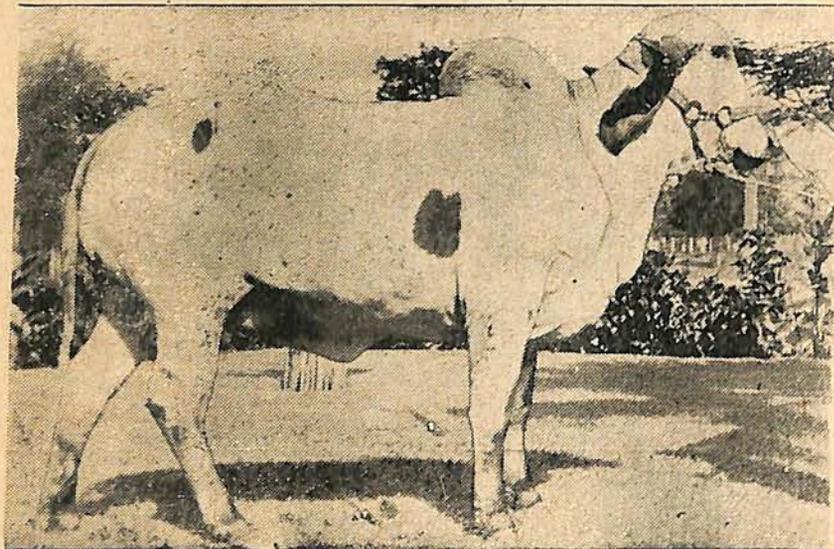


# UBERLÂNDIA

Minas Gerais

ε

A CONTINUIDADE da seleção da Raça Gir, iniciada por Euripedes de Paula, ha meio século, sob esta marca, o rebanho da



FAZENDA  
TAMBORIL

propriedade de

JOÃO S.  
DE PAULA

\*

*Acima : PRINCEZA, filha do Campeão — DANÚBIO e da sete vezes Campeã — HAITI e neta de WHITE, uma bellissima reprodutora que é bem uma afirmação da superioridade do rebanho.*

Caixa Postal n. 131

Município de CURVÊLO

Estado de Minas

PEÇA UM EXEMPLAR DO LIVRO

# Os Grandes Reprodutores Indianos no Brasil

POR ANDRE' WEISS

Trabalho único neste gênero, com 544 páginas, em papel Couchê. 1.500 ilustrações dos mais famosos animais, além dos grandes espécimes importados, (cerca de 80). Formato 24 x 33, encadernado, letreiros em ouro.

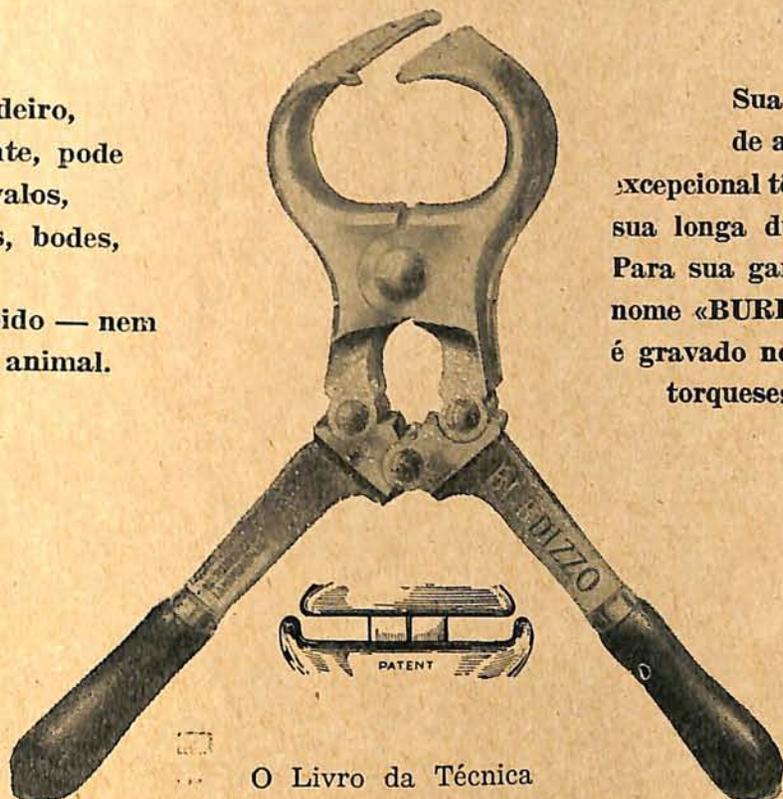


PEDIDOS por cheque ou vale postal (Cr\$ 3.000,00) — Revista Zebú — Rua Artur Machado, 10-A — Uberaba - M. G. —

# Torqueses «BURDIZZO» DE FAMA MUNDIAL

AGORA, A SEU DISPOR, O NOVO MODELO, COM DETENTOR DO CORDÃO, SEGURA O CORDÃO TESTICULAR NO PONTO PRECISO PARA SUA RUPTURA OU ESMAGAMENTO, SEM CORTAR NEM FERIR A PELE DO ESCROTO... NÃO CAUSA LESÕES SUSCETÍVEIS DE INFECÇÃO.

Qualquer fazendeiro, com um ajudante, pode castrar seus cavalos, touros, bezerros, bodes, carneiros, etc. E' simples e rápido — nem precisa deitar o animal.



Sua alta qualidade de aço forjado e excepcional têmpera, garantem sua longa durabilidade. Para sua garantia, o nome «BURDIZZO» (Itália), é gravado nos legítimos torqueses «BURDIZZO».

O Livro da Técnica

## Castração de animais pela Torquês «BURDIZZO»

ricamente ilustrado, será remetido gratis, enviando-nos apenas o cupom abaixo, preenchido em letra de imprensa :

A' HERMAN JOSIAS S. A. IND. E COM. — Caixa Postal, 3493 — Rio  
Favor enviar-me o Livro da Técnica sôbre castração de animais

Nome : .....

Endereço : .....

Cidade : ..... Estado : .....

Distribuidores : HERMAN JOSIAS S. A. INDÚSTRIA E COMÉRCIO — Rua dos Mercadores, 8-8A — Rio de Janeiro

Fabricantes : N. BURDIZZO — Torino, Itália

# IV Exposição Agro-Pecuária

(Conclusão da pág. 16)

Foi com a mais viva satisfação que pude testemunhar o interesse de todos os pecuaristas, criadores e recriadores desta nossa rica região, não só comparecendo a essa pujante mostra de gado indiano fino, como também inscrevendo magníficas crias que, não raro, obtiveram classificação e prêmio.

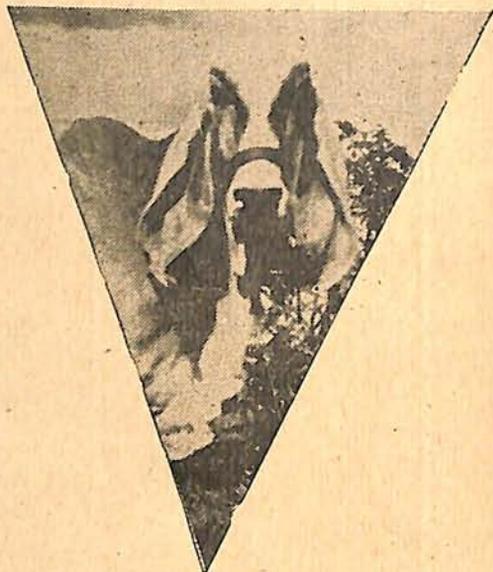
Essa cooperação geral é um grande e decidido estímulo para que a diretoria da Associação Rural de Uberlândia se anime no seu propósito de não deixar fenecer o seu entusiasmo pelas mostras anuais, a fim de trazer ao conhecimento geral o que há de mais puro e fino em gado Zebú no Triângulo Mineiro, ficando, dessarte, todos os criadores e recriadores, com duas excelentes oportunidades de adquirir e de ceder animais de raça verificada, o que assegurará também uma maior certeza de melhor qualidade de produto para o corte, com mais economia para o recriador e melhor carne para o consumo.

Como se vê, não se trata de uma especulação comercial, mas de um incentivo à classe dos pecuaristas, para que se tornem cada vez mais produtivos e econômicos os seus plantéis, com melhor remuneração do enorme capital empatado e maior expressão para a riqueza nacional. Em verdade, quando puder o Brasil ter raças puras em seus rebanhos, terá ele, a exemplo do que já ocorre em várias outras nações de civilização avançada, um valioso patrimônio que acautelará ao seu povo, até mesmo, uma saúde melhor, pelo mais alto padrão de alimento básico, pela melhor qualidade de carne, do leite e dos seus sub-produtos.

E', entretanto, uma iniciativa de arrôjo e bastante dispendiosa que muito onera o produtor, motivo por que apelo para as altas autoridades presentes no sentido de prestarem os governos uma maior colaboração a esses certames para que os brasileiros possam vêr e se orgulhar do que já se consegue no País na apuração do sangue bovino e na consequente melhoria da sua própria alimentação.

Por isto, não só verbas razoáveis, quer municipais como também estaduais e federais, mas tam-

## BAR E CAFE' São Paulo



UM AMBIENTE REQUINTADO,  
PONTO PREFERIDO DOS  
CRIADORES

JAIR NUNES DA SILVA

Vindo a Barretos não deixe de fazer-nos uma visita.

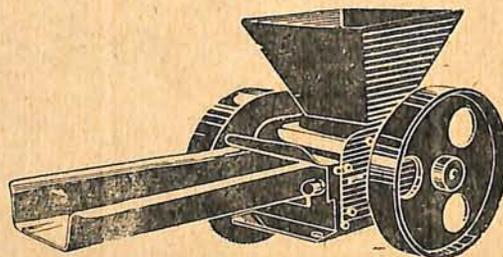
Praça Francisco Barrete n. 326  
BARRETOS

## A PICADEIRA « STEFANI »

Não desfibra. Corta capim ou cana em pedaços de 2 mm. de espessura

Devidamente protegida não oferece perigo ao operador, é sólida e funciona a baixa rotação, com eixo montado sobre rolamento de esferas exigindo apenas 2 a 4 HP, de força elétrica ou o dôbro em motores a explosão. Sua produção é de 1.000 a 2.000 quilos de forragens por hora.

Ideal para as fazendas e sítios, é de nossa fabricação também o afamado DESINTEGRADOR "STEFANI"



Para maiores informações: à Máquinas «STEFANI» Ltda.

Av. Almeida Campos, 345 — Araxá — Minas — Telegramas: «Stefani»

bem assistência mais efetiva e capaz de melhor discortinar novos horizontes aos criadores e aos recriadores, pela maior preservação do seu gado; melhor e mais eficiente seleção e preparação da sua ração, como, e principalmente, pela melhor defesa da sua saúde e mais baixo custo do rebanho.

O Triângulo Mineiro bem merece essa proteção e esse maior carinho dos governos, pelo muito que já conseguiu realizar e pelo muito que já contribuiu para a economia do consumo nacional. Por isto espero que este meu apelo, que, aliás, reflete o pensamento geral das Associações Rurais de nossa Região e de todos os demais que constituem a nossa numerosa classe de criadores e recriadores, não tenha sido feito em vão e que daqui para o futuro possamos exhibir, com mais entusiasmo ainda, uma maior e cada vez mais numerosa produção, até que não haja mais distinção entre gado de cria e gado de corte, pela total seleção de todo o rebanho zebu do Brasil Central.

Neste ensejo, quero agradecer a prestigiosa e valiosa presença do exmo. sr. dr. Mário Meneghetti, digníssimo Ministro da Agricultura e mui digno representante do exmo. sr. Presidente da República, bem como do dr. Lamounier, digno Diretor do D. P. A. e mui digno representante do exmo. sr. Secretário da Agricultura do Estado, como expressões máximas que são para nós, na defesa da produção animal no Estado de Minas. Agradeço também a honrosa presença dos srs. deputados federais Rondon Pacheco e Vasconcelos Costa e do nosso dinâmico Prefeito Municipal sr. Afrânio Rodrigues da Cunha e demais e dignas autoridades presentes.

Como especial manifestação do meu mais profundo reconhecimento, quero ainda expressar os meus melhores agradecimentos aos meus proficientes e dedicados companheiros de Diretoria srs. Bolívar Ribeiro Marquez, Virgílio Galassi e Geraldo Carneiro que permitiram, pelo seu esforço e ingente sacrifício, tornasse realidade e alcançasse pleno êxito esta nossa QUARTA EXPOSIÇÃO-FEIRA.

Agradeço penhoradamente a valiosa colaboração da prestigiosa Associação Rural de Uberaba e a inestimável contribuição dos senhores expositores, bem como dos dignos membros da Comissão de Julgamento, pelo seu alto critério na classificação do gado premiado.

Agradeço por fim às demais autoridades que conseguiram manter apresentável e em ordem o recinto da exposição, e finalmente, ao próprio povo que muito colaborou com a sua disciplina e o prestígio da sua presença.

Com estas palavras, dou a palavra ao exmo. sr. Ministro da Agricultura para que sua excelência encerre a Quarta Exposição-Feira Agro-Pecuária de Uberlândia".

A seguir falou o Ministro Mário Meneghetti, em magnífico e esplêndido improviso, congratulando-se com a Associação Rural de Uberlândia e seus expositores, pelo brilhantismo do certame, dando aos uberlandenses a grata notícia de que se empenhou em dotar o seu município com um instituto agrônomico.

Novo desfile de animais premiados foi organizado em honra de S. Ex., encerrando-se, dessa forma, então, a IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária de Uberlândia.

#### RECEPÇÃO E BAILE

Na noite de 8, segundo dia do certame, o Uberlândia Clube recepcionou aos visitantes e expositores da IVª Exposição-Feira Agro-Pecuária, em seus magníficos salões, oferecendo-lhes um grande baile.

#### AS COMISSÕES JULGADORAS

As comissões julgadoras foram compostas dos técnicos e criadores seguintes: dr. José Maria da Silva, Celerino Leite, dr. Eurides Reis, Domingos Gomes, Ademar C. Borges, dr. Hilton Teles de Menezes e João de Oliveira Guimarães.

Este último, antigo criador uberlandense, hoje mantendo seus magníficos plantéis de seleção no Município de Barretos - S. P., foi efusivamente saudado pelos seus colegas presentes, ao assumir o seu posto de julgador, no picadeiro do recinto.



Instituto Mineiro de Profilaxia Animal e Rações Ltda

**IMPAR LTDA.**

VACINAS

Contra a Febre Aftosa

CRISTAL VIOLETA — CONTRA A PESTE SUINA  
CONTRA A RAIVA  
CONTRA A PASTEURELOSE BOVINA  
CONTRA A PNEUMOENTERITE DOS BEZERROS  
CONTRA O CÔLERA AVIÁRIO  
CONTRA A PNEUMOENTERITE DOS PORCOS - "BATEDEIRA"  
ENGORDINA

Mistura Mineral I M P A R

RUA AARÃO REIS, 50  
CAIXA POSTAL, 705

END. TELEGRAFICO: «VACINAS»  
TEL. 2-5590 — BELO HORIZONTE

# Credito e Assistência Rural

A Associação de Crédito e Assistência Rural (ACAR), com sede em Minas Gerais, acaba de publicar o relatório de suas atividades no ano agrícola de 1957. Pelos dados estatísticos e outros informes divulgados nessa publicação, verifica-se que foi proveitoso o trabalho desenvolvido pela ACAR em benefício do pequeno agricultor e de sua família.

Os pontos básicos do trabalho da ACAR são a Extensão e o Crédito Rural Supervisionado. Seu objetivo é prestar assistência técnico-financeira ao agricultor e ajudar sua família a elevar o padrão de vida. A ACAR ensina práticas agro-pecuárias mais produtivas, o aproveitamento dos recursos próprios da fazenda e a utilização racional do crédito. Também age no campo da nutrição, higiene, saúde e economia doméstica, introduzindo no meio rural novos e melhores hábitos de vida.

A ACAR não é uma entidade nova. Foi fundada em fins de 1948 pelo Governo de Minas Gerais e pela American International Association (AIA), organização sem fins lucrativos criada e mantida pelos irmãos Rockefeller. A ACAR se mantém com recursos proporcionados pelos seus fundadores e pelo Escritório Técnico de Agricultura Brasil - Estados Unidos (ETA).

A ACAR não empresta dinheiro ao agricultor, pois não dispõe de fundos para isso. Através de convênios que mantém com o Banco do Brasil S. A. e Caixa Econômica Estadual, recomenda empréstimos que são financiados por esses institutos de crédito, a juros baixos e prazo longo. Até junho de ano passado, haviam sido feitos 4.683 empréstimos, no valor de Cr\$ 95.962.065,00. No ano agrícola de 1956/7, a ACAR recomendou 1.467 empréstimos, no valor de Cr\$ 26.501.300,00. Até aquela data, a recuperação dos empréstimos vencidos era de ..... 99,10%, o que prova a honestidade e o empenho do lavrador mineiro em saldar seus compromissos.

Com o empréstimo, o agricultor torna-se um mutuário da ACAR. Passa com sua família a receber assistência técnica, médico-sanitária e do lar, inteiramente gratuita. Esta assistência é orientada por um Supervisor (geralmente engenheiro agrônomo) e por uma Supervisora (especialista em economia doméstica). Os agricultores que não se enquadram no Crédito Rural Supervisionado, também recebem, desde que o solicitem, assistência técnica igualmente de graça. Em 1949/50 a ACAR ajudou 1.110 famílias. No ano agrícola de 1956/7, foram atendidas 59.202 famílias.

A ACAR também trabalha com a juventude rural mineira, através dos Clubes 4-S que significam Servir, Saber, Saúde e Sentir. Essas organizações, que congregam jovens de ambos os sexos, de 10 a 18 anos, têm por finalidade adestrá-los nos problemas que terão de enfrentar na vida adulta. Mediante um programa anual de trabalho, com reu-

## AGORA SIM!

seja qual for o seu problema

Eis a fórmula: **PROVIMI!**

SUPLEMENTOS PARA RAÇÕES VERDADEIRAMENTE ECONÔMICOS E RACIONAIS.

Acompanhando a linha de absoluta qualidade do produto que lançou para bovinos, a PROVIMI DO BRASIL S/A apresenta agora seus suplementos para rações de AVES, SUINOS e DESMAMADOR DE BEZERROS. Sim, os novos suplementos PROVIMI completos em todas as suas necessidades de proteínas animais, escolhidas pelo seu alto teor de valor nutritivo, além das vitaminas e minerais, representam a fórmula certa e econômica para resolver os problemas da alimentação de sua criação.



**AVES**

**Pintos** - Força e bom desenvolvimento - Grande Resistência às doenças - Transformação rápida da penugem em plumagem.

**Frangos** - excelente preparação para postura.

**Poedeiras** - postura ativa - galinhas fortes - ovos excelentes.

**Frangos** - engorda rápida - carne saborosa.

**Reprodutores** - ovos mais férteis.



**SUINOS**

**Leitões** - maior resistência às doenças, menor mortalidade, desenvolvimento mais rápido.

**Porcos de Cria** - mais fertilidade - maior rendimento econômico - ninhada mais vigorosa.

**Porcos de engorda** - mais produção de carne por quilo de ração.



**DESMAMADOR**

**DE BEZERROS**

Economia em leite. Ruminação precoce. Melhor e mais rápido desenvolvimento



**BOVINOS  
E EQUINOS**



**PROVIMI DO BRASIL S/A**

AV. DA LIBERDADE, 65 - 6.º andar - Sala 601  
TELEFONE: 35-4743 - Cx. Postal: 5047 - SÃO PAULO  
ENDEREÇO TELEGRÁFICO: PROTEINA

niões, demonstrações, excursões, etc., a futura dona de casa recebe noções de economia doméstica e o futuro agricultor aprende práticas de agricultura e pecuária. Atualmente existem em Minas 47 Clubes 4-S, com 1.017 sócios.

Para atender às necessidades médico-sanitárias das populações rurais, a ACAR firmou convênio com a Secretaria de Saúde e Assistência, através do qual médicos dos Postos de Saúde do interior prestam assistência ao rurícola e sua família. Em alguns municípios onde a ACAR opera, esse trabalho tem sido feito com a participação de médicos particulares, que vão ao campo, voluntariamente, atender o povo rural. No ano agrícola 1956/57, 63.710 pessoas foram atendidas pelo programa médico da ACAR.

A fim de que seus objetivos educacionais sejam devidamente empreendidos e aceitos no meio rural, a ACAR cuida, com especial atenção, do treinamento de seu pessoal técnico. Promove reuniões, visitas a Estações Experimentais e cursos rápidos para os Supervisores e Supervisoras. Recentemente, através de convênio entre a Universidade Rural de Minas, o ETA, a ABCAR, a ACAR e ACARES, foi criado o Centro de Treinamento para Técnicos em Extensão e Crédito Rural Supervisionado, que funciona na Escola Superior de Agricultura de Viçosa.

## Senhores Fazendeiros

Vindo a São Paulo, hospedem-se e prefiram o



### HOTEL ATLANTICO

Avenida S. João, 1222  
Tel.: "Hotel Atlântico"

Apartamentos com banho e telefone privativos

DIARIA: 1 pessoa, 280,00. 2 pessoas, 400,00. — O'timo serviço de café.

Presentemente, a ACAR conta com um Escritório Central, 7 Escritórios Regionais e 52 Escritórios locais, abrangendo 89 municípios, ou seja . . . . 12,3% da área total do Estado e 24,8% de sua população.

O que se está fazendo em Minas tem repercutido favoravelmente no resto do país. Em vários Estados foram fundados e estão funcionando programas semelhantes ao da ACAR. Esse trabalho está criando uma mentalidade extensionista no Brasil, que terá, em futuro próximo, inestimáveis benefícios para as nossas populações rurais.



## FAZENDEIROS E CRIADORES: CONHEÇAM FRIOLITO

O melhor e mais eficiente produto veterinário que se fabrica no Brasil, para cura de Frieiras.

Com um só vidro de Friolito, pode-se curar mais de uma rês.

Distribuidor exclusivo para todo o Brasil

### Farm.: CILENO VILELA DE CASTRO

Caixa Postal, 150 — End. Tel., «Friolito» — PASSOS - Mg.

#### REPRESENTANTES ESTADUAIS:

GOIAS: João Theodoro de Souza Filho — Rua 4 n. 59 — Goiânia.

BAHIA: T. Brandão Soares — Cx. Postal, 92 — Salvador.

ESTADO DO RIO: Aciari Faria — Três Rios.  
MATO GROSSO: Soc. Com. "Mato Grosso" Ltad. — Campo Grande.

R. G. DO SUL: Atilio Martins — Cx. Posta, 127 — Rio Grande.

BELO HORIZONTE: Casa da Lavoura e Casa do Fazendeiro.

SÃO PAULO: Assoc. Paulista de Criadores — Agro-Pan e Multifarma — Capital.

UBERABA: Agripec e Organização Técnica Agro-Pecuária.

Em todas as Filiais da Drogasil e nas boas casas do Ramo, V. S. poderá encontrar também este grande produto, que veio resolver definitivamente este sério problema da PECUARIA NACIONAL que é a FRIEIRA, com o mínimo de trabalho e economia.

## O REUJUSTAMENTO...

(Concl. da pág. 15)

2 vacas Gir de 4 a 5 anos, no valor unitário de : cem mil cru- (100.000,00) Cr\$ 200.000,00.

O valor do contrato apontado é de 3 milhões de cruzeiros. Assina- nam este contrato as "Organiza- ções Eurípedes de Paula Ltda.", pelos seus representantes : Eva- risto Soares de Paula e Vicente Soares de Paula. Pelo Banco do Brasil : Adalberto Nogueira Bae- na e pela Agência de Curvelo : José Soares Batifucci, em agôsto de 1944.

Essa mesma organização, já em 29 de novembro de 1941, fize- ra outro financiamento através de contrato passado pelo Banco do Brasil, onde entra :

1 touro marca "J" de nome Guaporé, no valor de Cr\$ ..... 300.000,00.

1 touro de nome Itú, no valor de Cr\$ 100.000,00.

1 touro de nome Belmont, no valor de Cr\$ 10.000,00.

### *Bezerro de ouro e falsos fazendeiros*

3 — Nessa altura aparecem os "fazendeiros do asfalto". Homens que nunca possuíram terras ti- nham, entretanto, as boas graças da governança e sobretudo inti- midades pessoais dentro das ar- cadas do Banco do Brasil, que a tudo assistiu e acompanhou e aprovou. Fator histórico que a mentalidade nova do Parlamento Nacional desconhece e que certos juristas julgam um desastre fi-

nanceiro e imoral em face da exis- tência desses falsos fazendeiros, a que o Estado Novo, através do Banco do Brasil beneficiava as mãos cheias. Aqui está o ponto fraco que hoje se constitui no maior argumento contra uma força econômica do Brasil : a pecuária nacional.

### *Origem da crise — Redução oficial do preço*

4 — Em fevereiro de 1946 é o mesmo Banco do Brasil, através da histórica circular n. 2.305, que, além de cortar de repente o cré- dito dado outrora com exuberante liberalidade, ao ponto de se criar no Brasil um ambiente so- cial, que os sociólogos apelida- ram "época do bezerro de ouro" taxa intempestivamente a seguin- te tabela para o valor do gado :

P/ reprodutores da raça	5.000,00
Vaca de raça	1.200,00
Novilhas de 2 anos	800,00
Novilhas p/ envernagem	700,00

Dessa atitude drástica originou a crise da pecuária, ou a quebra- deira dos fazendeiros que acre- ditaram nos benefícios outrora anunciados e facilitados pelo Banco do Brasil. Penhoras atra- vés dos fiscais inescrupulosos, co- branças judiciais, retração do crédito que se estendeu a todos os bancos, falências, suicídios. Fi- nanciamento de 500.000,00 foi re- matado em hasta pública por cin- quenta mil cruzeiros.

### *Socorro do Parlamento*

5 — O Parlamento tenta socor-

rer o erro de um governo discri- cionário. Há uma lei de morató- ria na base de 50% de perdão da dívida contraída. Estatuto legal que não salvou a tempestade. Sete leis são sancionadas, inclusive a lei de n. 2.228 de 54 que determi- nou o perdão total até a quantia de Cr\$ 2.500.000,00, através de apólices que seriam resgatadas por um fundo de reserva criado pelo selo denominado "da pecuá- ria".

### *Dois pesos e duas medidas*

6 — Dentro do critério de dois pesos e duas medidas, como ou- trora, o Governo munido das leis vigentes efetuou pagamentos de mais de 300 milhões de cruzeiros, em apólices a determinados gru- pos.

Até esta altura entendia-se que dispensado era o recurso ex-ofi- cio às decisões que até então exis- tiam proferidas pelos Juizes e Tribunais do País. Com o apare- cimento de pedidos de reajustes julgados como inadapáveis aos fins das leis sobre a matéria, no- vas diretrizes, foram tomadas, em caráter de generalização, pelo atual Ministro da Fazenda, assu- mindo, com essa atitude respon- sabilidades de consequência im- previsíveis.

A Lei n. 2.804, objetivando afas- tar as dúvidas, determinou *ex- pressamente a dispensa do refe- rido recurso ex-officio, não tendo entretanto, no entender do Minis-*

**RATOS ?**

**EXTERMINE-OS DA SUA CASA,  
FAZENDA, PAIOL,  
LOJA OU ARMAZEM COM**

**MUSFARINA**

**PODEROSO RATICIDA A BASE DE WARFARIM, PRONTO PARA SER USADO  
INÓCUO - EFICAZ - ECONÔMICO**

EMBALAGENS DE 200 g. - 800 g. E 9 kg.

PEDIDOS E INFORMAÇÕES A

**VENZA - Prods. Químs. Farms. Ltda.**

AV RIO BRANCO, 108 - 4º - 404 - RIO DE JANEIRO

DEPARTAMENTO DE MEDICINA VETERINÁRIA

# SNR. CRIADOR:

Peça ao seu fornecedor :

- **VACINA MANGUINHOS CONTRA A PESTE DA MANQUEIRA**  
(Carbúnculo sintomático)
- **VACINA ANTICARBUNCULOSA MANGUINHOS.**  
(Carbúnculo hemático, verdadeiro)
- **VACINA MANGUINHOS CONTRA A PNEUMO-ENTERITE DOS BEZERROS.**
- **VACINA MANGUINHOS CONTRA A PNEUMO-ENTERITE DOS PORCOS**
- **PENICILINA VETERINÁRIA MANGUINHOS**  
(1.000.000 de unidades, procainada)
- **SERINGA VETERINÁRIA P.V.M. de 10 CM<sup>3</sup>**
- **SERINGA VETERINÁRIA P.V.M. de 25 CM<sup>3</sup>**

— 0 —

**Produtos Veterinários Manguinhos Ltda.**  
Caixa Postal, 1420 — RUA LICÍNIO CARDOSO, 91  
RIO DE JANEIRO

tério da Fazenda, a lei em aprêço, efeito retroativo e que só poderia ser aplicada aos processos que fôssem julgados posteriormente a esse estatuto.

Exaustiva é a jurisprudência contrária a essa interpretação, bem como contrária a ela o próprio espírito do referido estatuto legal. Tal situação acarreta as mais graves consequências à pecuária brasileira, onde perto de 20 mil processos de reajuste se encontram pendentes com seus bens penhorados e com créditos congelados aos fazendeiros financiados, sem se considerar a morosidade da justiça, assunto virtual na marcha dos processos, nada

menos de meio século se gastará para o julgamento normal solução de fatores econômicos decorrentes da política de dois pesos e duas medidas implantada, insólita pelo atual sr. Ministro da Fazenda, em quem vão recair tôdas as pragas de muitos dos roceiros que vão ficar sem suas terrinhas e seu gado, vítimas da ausência, quase absoluta, do conhecimento de uma situação de fato.

*Fonte de renda para o tesouro*

Conclusão : Houve pagamentos a muitos e agora a nova hermenêutica do ilustre Professor Sá Filho nega-os a uma coletividade

numerosa. Nada menos de 19 mil fazendeiros continuam sem crédito nos bancos devido as restrições contratuais que o Banco do Brasil impôs aos reajustados. Por seu turno o tesouro nacional faz do sêlo pecuário uma fonte rendosa de sua receita.

*Fôrças ocultas contra os legítimos fazendeiros*

8 — Para terminar essas rápidas considerações, mais de ordem expositiva de que interpretativa, o Banco do Brasil tem elemento para separar o trigo do joio. Não o faz porque não quer. Há nesse labirinto um cordão umbilical que infelizmente continua a dificultar a solução do problema. Por causa de uma dúzia desses falsos "fazendeiros do asfalto" ainda no cenário político nacional eliminam-se aos poucos quase duas dezenas de milhares de legítimos fazendeiros, condenados a falência porque acreditaram no fogo fátuo do financiamento à pecuária no ventre de um Estado Totalitário que precisava, à guisa de propaganda, apoio do ruralismo brasileiro. Apoio que foi esquecido e renegado com o advento forçado do regime democrático inaugurado em outubro de 1957.

*Mais uma solução apontada*

Quando mostramos no claro, fatos que caracterizam um drama tão doloroso, nascido de um governo ditatorial não é nosso propósito, significar qualquer restrição à atual direção do Banco do Brasil, ao contrário, pelas autoridades que superintendem o assunto, repetidas são suas providências que positivam definições humanas e justas em benefício dos flagelados pecuaristas.

Mas, o caminho a solução definitiva do drama está, atualmente, na aprovação do projeto de lei de autoria do ilustre Senador Victorino Freire, em que as dúvidas suscitadas pelo Ministério da Fazenda são sanadas juridicamente, projeto que tomou o número 22-56 - (muito bem).

# MARÇO

## Lavoura do mês

**NORTE** — No Norte do Brasil semeiam-se, em Março, hortaliças e transplantam-se as sementeiras em Fevereiro. Transplantam-se fumo, seringueira, cafeeiro, cacau-eiro e árvores frutíferas. Colhem-se guaraná, castanha do Pará, milho e feijão verdes, cenouras, rabanetes, alface, giló, beringela. Plantam-se algodão, repolhos, tomates, alho, pimentão. Ainda se capinam os canaviais e outras plantações.

**CENTRO** — No Brasil Central prepara-se a terra para as culturas de trigo, cevada, centeio, ervilhas, linha; semeiam-se hortaliças e gramíneas forrageiras; plantam-se o abacaxi; colhem-se algodão, arroz, fumo, batata doce, alfafa, amendoim.

**SUL** — No Sul se preparam as terras e começa-se a plantação de cevada, aveia e centeio para serem aproveitados como forragem verde (em dois cortes); também se planta ervilha misturada com centeio. Semeiam-se azedinha, acelga, alfaces, cenouras, nabos, alcachofras, chicória, cardo, al-po, agrião, couves, repolhos, espinafres, salsa, rabanetes, beterraba. Transplantam-se couve-flor semeada em janeiro, e várias mudas. Continua a colheita das uvas; depois de concluída, convém sulfatar as vinhas. A alfafa, que se semeia na primeira parte deste mês, costuma dar boa produção. Plantam-se morangos, alcachofras, aspargos, favas, ervilhas e caroços de pêssegos. Colhem-se amendoim, algodão, arroz e milho. Costuma-se plantar cevada ou aveia de mistura com azevém para forragem verde, na proporção de uma parte de azevém para três partes de cevada ou aveia. É boa época para semear amores-perfeitos e transplantá-los em Junho ou Agosto. Também é tempo próprio para a multiplicação das dalias por meio de galhos herbáceos, plantados à sombra e regados frequentemente; em pouco tempo formarão tubérculos para florescer na primavera seguinte. É preciso tratar das roseiras que, neste mês, estarão muito sujeitas aos ataques de insetos e fungos.



### FAZES DA LUA

Lua Cheia . . . . .	5
Q. Minguante . . . . .	12
Lua Nova . . . . .	20
Q. Crescente . . . . .	28

1 Sábado	<i>Santo Albino</i>
2 DOM <sup>o</sup>	<i>São Carlos</i>
3 Segunda	<i>São Hemetério</i>
4 Terça	<i>Santa Camila</i>
5 Quarta	<i>Santo Eusébio</i>
6 Quinta	<i>Santo Olegário</i>
7 Sexta	<i>S. T. de Aquino</i>
8 Sábado	<i>São João de Deus</i>
9 DOM <sup>o</sup>	<i>Santa Catarina</i>
10 Segunda	<i>São Crescêncio</i>
11 Terça	<i>Santo Eulógio</i>
12 Quarta	<i>São Gregório</i>
13 Quinta	<i>São Ramiro</i>
14 Sexta	<i>Santa Florentina</i>
15 Sábado	<i>São Henrique</i>
16 DOM <sup>o</sup>	<i>Santo Abrão</i>
17 Segunda	<i>Santa Gertrudes</i>
18 Terça	<i>São Gabriel</i>
19 Quarta	<i>São José</i>
20 Quinta	<i>Santo Ambrósio</i>
21 Sexta	<i>São Bento</i>
22 Sábado	<i>São Basílio</i>
23 DOM <sup>o</sup>	<i>São Liberato</i>
24 Segunda	<i>Santo Agápio</i>
25 Terça	<i>Anunciação N. S.</i>
26 Quarta	<i>São Bráulio</i>
27 Quinta	<i>São Fileto</i>
28 Sexta	<i>São Castor</i>
29 Sábado	<i>São Jonas</i>
30 DOM <sup>o</sup>	<i>Ramos</i>
31 Segunda	<i>Santa Balbina</i>

Ainda é cedo para a castração de animais o cortes de madeiras.

### DIAS INDICADOS PARA:

Semear, plantar e transplantar — 1, 3, 7, 11, 15, 17, 19, 20, 21, 24, 26, 27, 28, 29.

Capinar e destruir ervas daninhas — 1, 4, 6, 8, 10, 13, 17, 20, 21, 22, 26, 28, 31.

Colheitas em geral — 1, 5, 10, 13, 15, 18, 20, 21, 22, 26, 28, 29, 31.

Colher frutas destinadas a serem embarcadas ou conservadas — 1, 7, 10, 12, 13, 20, 21, 22, 26, 28, 29.

## Horóscopo do mês

PARA OS NASCIDOS ENTRE 21 DE MARÇO A 20 DE ABRIL.

Tôdas as pessoas nascidas no presente período tem o Sol no signo de Áries, domicílio do planeta Marte.

Esta posição do Sol é bastante favorável para elas, porque o Sol neste signo está bastante forte. Geralmente, confere saúde e energia vital, com grande capacidade para resistir às moléstias e recuperar a saúde, quando abalada, favorecendo muito a longevidade, quando outras influências no horóscopo cooperam. Dá força de vontade e determinação, facilitando a elevação da posição, onde poderá exercer autoridade e responsabilidade, em qualquer esfera de atividade a que se dedique. A mente é ativa, independente e enérgica, com capacidade para dirigir os outros, como chefe ou guia, em posições que exigem energia e ação pronta. É também favorável aos assuntos militares e à carreira das armas, onde a pessoa poderá alcançar proeminência, atingindo altas posições.

**PEDRAS PRECIOSAS:** Principal — rubi; complementares — brilhante e ametista.

**FLORES** — Dália, rainúnculo e rosa.

**PERFUMES:** Violeta, flôr de laranja, toberosa, tolú e álces.

**CÓRES:** Vermelha e todos os matizes, branca e azul.

Parte de uma série de publicações atestando a eficácia dos SUPLEMENTOS PARA RAÇÕES PFIZER TM 3+3, TM-10 e dos PRODUTOS VETERINÁRIOS à base de TERRAMICINA na batalha da produção

## Leia... pense e aproveite êstes resultados...

"Em um lote de 60 porcos, 40 foram tratados com TM 3+3 e 20 ficaram como testemunha. Resultado: 15% a mais no pêso dos porcos tratados". Altair Passerani - Casa Agro-Veterinária - Tatuí - S. P.

\*

"Nesta zona houve um surto de coriza e constatou-se que essa doença não atacou as aves das granjas que usavam TM 3+3 misturado às rações". Parra Kobayashi & Cia. Ltda. - Cafelândia - S. P.

\*

"Em apenas 3 dias de uso dos medicamentos Pfizer cessou milagrosamente a mortalidade. O que mais me assustou foi a contínua postura na muda de penas das poedeiras. É um preparado indispensável a todos os avicultores". Dorin & Lourenço - Granja Zézinho - Tambaú - S. P.

\*

"Obtive ótimos resultados no tratamento do curso dos bezerros". José Pereira Borges - Uberaba - M. G.

\*

"Com uma aplicação apenas de Terramicina contra mastite obtém-se resultados fantásticos". Altair Passerani - Casa Agro-Veterinária - Tatuí - T. P.

\*

"É muito eficiente a Terramicina Suspensão Líquida em bisnagas no tratamento da Mastite". Matsucura & Cia. Ltda. - Farmácia Santa Terezinha - Paraguaçu Paulista - S. P.

"Testemunho a eficiência dos Produtos Pfizer, principalmente dos Tabletes Solúveis que, apenas com uma aplicação, deram resultados satisfatórios, e do TM 3+3, que é de excelente efeito como preventivo e para o desenvolvimento de bezerros". José Garcia Marques - Jacareí - S. P.

\*

"Os resultados conseguidos com a aplicação dos Produtos Pfizer em criações de bovinos e suínos superaram as minhas expectativas". Orlando Luiz Thinhas - Fazenda Alvorada - Mirassol - S. P.

\*

"100% eficientes os Tabletes Solúveis nos casos de retenção de placenta". Geraldo M. Carvalho - Sítio Santo Antônio - Paraisópolis - M. G.

\*

"Magníficos resultados conseguidos com o uso do TM 3+3 e TM-10 no arraçoamento dos bezerros. Ausência de curso, pneumonia e outras afecções similares após o emprêgo dêstes produtos". Fazenda Itahyê - Via Anhanguera - km 28 - S. P.

\*

"Aplico o TM 3+3 em minha criação de aves com ótimos resultados. A porcentagem de mortes na criação de pintos com 30 dias não atingiu 1%. Em um lote de galinhas New-Hampshire Americana, em n.º de 500, tive a postura aumentada em 25%, usando o TM 3+3 na porcentagem de 800 gramas por 100 quilos de ração". Sebastião Ferreira Barbosa - Caconde - S. P.



**GUIA DO CRIADOR:** Peça hoje mesmo um exemplar grátis do GUIA DO CRIADOR a fim de se orientar, através de nossos programas de criação e tratamento, sobre como conseguir resultados iguais ou superiores aos registrados acima. Envie suas cartas com resultados para

# PFIZER CORPORATION DO BRASIL

DEPARTAMENTO AGRO-PECUÁRIO - DEPT. - B-38

Rua Dr. Cândido Espinheira 143 - Caixa Postal 5291 - São Paulo

## SAIS MINERAIS IODADOS

*tipo Extra*

*B para bovinos*

*M para suínos*

*G para aves*

*E para equinos*

## SAIS MINERAIS VITAMINADOS

*M star para suínos*

*G star para aves*



**SIVAM** COMPANHIA DE PRODUTOS PARA FOMENTO AGRO-PECUÁRIO

MILÃO - SÃO PAULO - HAM SUR HEURE - ZARAGOZA

SÃO PAULO — Rua 7 de Abril, 105 — Caixa Postal, 9054 — Fones : 35-0921 - 35-7237  
PORTO ALEGRE — Rua P. Bandeira, 357 — Fones : 4645 - 5414 - 91503 — Ramal 27  
BELO HORIZONTE — Rua São Paulo, 584 — Conjunto 409 — Caixa Postal, 2461